

HF. Christiansen
BRUGERMANUAL
2025 - el-cykler

TABLE OF CONTENTS

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER 3

Produktet

Produktbeskrivelse.....	4
CE Erklæring.....	4
EN17406 Klasse 1.....	4
EN17406 Klasse 2.....	4
Introduktion.....	5
Sådan kommer du i gang.....	5
Winther.....	6
Centurion.....	7

Display Systemer

Display - Connect+ D200+	11
Assist funktionen.....	11
Funktioner med mobil App.....	12
App fejlfinding.....	12
Fejlfinding Connect+.....	13
Display - Connect+ D200+	9
Assist funktionen.....	9
Funktioner med mobil App.....	10
App fejlfinding.....	10
Fejlfinding Connect+.....	11
E-Connect App.....	12
Opret konto.....	13
App tilladelser.....	13
Forbind app til elcykel.....	14
Køreskærmen.....	15
Udskiftning af tiles.....	16
Kort funktionen.....	17
Menu.....	18
Forbind eller skift cykel.....	19
Profil.....	20
App indstillinger.....	21
E-cykel fejlfinding.....	22

Display - Grafisk D400+.....	24
Display menu.....	25
Info.....	26
Ur.....	27
Indstillinger.....	29
Display.....	30
Driving mode.....	32
Fartpilot.....	33
Fejlfinding.....	34
Display - Minimal control.....	35
Display info.....	36
Gashåndtaget.....	37
Hjulstørrelse.....	37
Fejlfinding.....	38

Batteri information

Carrier 6.....	40
Carrier 7XL.....	41
Downtube 1.....	42
Kapacitet og brug.....	43
Bortskaffelse af dele.....	43
Battery opladning.....	44

General information.....

Garanti.....	47
Transport.....	48
Færdselsloven.....	48
Forsikring.....	48
Stelnummer.....	48

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Vigtigt!

Læs altid sikkerhedsanvisninger omhyggeligt inden brug. Hvis ikke sikkerhedsanvisningerne er overholdt, frafalder garantien. Gem altid faktura og følgeseddel i min. 5 år, da alle vigtige oplysninger står herpå.

Advarsler

- For at sikre, at opladning og håndtering af batteri/oplader, foregår på en forsvarlig måde, og de involverede forstår faren derved, må opladning af batteri kun håndteres af personer fra 8 år og derover
- Personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, manglende erfaring eller viden skal overvåges eller trænes i brugen af batteri/oplader
- Børn må ikke lege med batteri eller oplader! Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden tilsyn
- Forsøg IKKE at genoplade ikke-genopladelige batterier med batteriopladeren
- Af sikkerhedshensyn bør batteriet oplades i et rum med røgalarm installeret
- Placer ikke opladeren eller batteriet i nærheden af brændbare materialer. Sørg for, at batteri og oplader placeres på en brandsikker overflade før opladning
- Batteriet må kun oplades med den medfølgende oplader
- Batteriet og opladeren må ikke skilles ad eller ødelægges
- Der må kun bruges det originale batteri, der følger med el-cyklen
- Batteriet må ikke kastes i åben ild
- Batteriet må ikke nedsænkes i vand eller nogen anden væske
- Oplad aldrig batteriet ved temperaturer under 0°C eller over 45°C
- Batteriet må ikke opvarmes, kortsluttes, punkteres, udsættes for voldsomme slag og vrid eller på anden måde mishandles
- I forbindelse med rengøring skal batteriet fjernes fra el-cyklen
- Det er ikke tilladt at manipulere/ændre på el-delen af el-cyklen
- Bortskaffelse af batteriet skal ske på forsvarlig vis
- Transport af el-cykel, se side 48

Produktbeskrivelse

Cyklen er produceret og CE godkendt i henhold til retningslinjerne i EU-standardEN EPAC EN 15194:2017.

Knapperne til det elektroniske system er designet og udviklet ergonomisk, så de er lette at betjene uden at slippe styret.

Bemærk!

- Anvendelse af cykeltrailer i kombination med el-cyklen er ikke tilladt
- Brug altid originale reservedele til el-delen af cyklen
- Brug aldrig højtryksrensere til at rengøre elcyklen
- Enhver ændring af det elektriske system er ikke tilladt, og vil resultere i at garantien annulleres.
- Det vægtede lydniveau ved brugerens ører er under 70 db(A)

CE Erklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. I tilfælde af, at produktet ændres, og det ikke koordineres med PM A/S, så er denne overensstemmelseserklæring ikke længere gyldig.

Produktet er testet i henhold til:

- Direktiv 2006/42/EC
- Direktiv 2014/30/EU
- Direktiv 2011/65/EU
- EN/DS 15194:2017

EN17406 Klasse 1

El-cyklen er klassificeret til almindelig brug på asfalt og brolagte overflader, hvor dækkene er beregnet til at opretholde jordkontakt med gennemsnitlig hastighed med lejlighedsvis fald.

Gennemsnitsfart :15 to 25 km/h

Lejlighedsvis fald: <15 cm

Funktionsområde: Pendling

EN 17406 Klasse 2

Cyklen inkluderer klasse 1 og brug på grusveje og stier med ujævnt underlag. Under disse forhold kan der forekomme ujævnt terræn og tab af kontakt med underlaget. Afstand fra dæk til underlag må max være 15 cm eller derunder

Gennemsnitsfart :15 to 25 km/h

Lejlighedsvis fald: <15 cm

Funktionsområde: Pendling

Introduktion

Tillykke med din nye el-cykel. El-cyklerne i denne manual er designet og udviklet på baggrund af vores mangeårige erfaring inden for el-cykelområdet.

Inden el-cyklen tages i brug, anbefales det, at man læser denne brugermanual, da den indeholder en række væsentlige oplysninger vedrørende brug og vedligeholdelse af el-cyklen.

El-cyklerne er fremstillet i henhold til den mest avancerede produktionsteknologi. Gennem test og testkørsel sikres der en høj kvalitetsstandard. Winther har et stærkt stel, stor ydeevne og er tilpasset de nordiske vejrforhold. Derved opnåes en nemmere og sjovere måde at transportere sig selv på.

Er der spørgsmål til el-cyklens øvrige funktioner, kan der altid rettes henvendelse, hvor el-cyklen er købt.

Det anbefales at have erfaring fra en almindelig cykel og at man lærer at kende el-cyklen i et trafiksikkert område.

Vigtigt! Anvendelse af el-cyklen uden for det specificerede område kan resultere i skader på el-cyklen og/eller brugeren.

God fornøjelse!

Sådan kommer du i gang

Installer batteriet i elcyklen og tryk på ON/OFF-knappen for at starte systemet.

Begynd at træde i pedalerne, og motoren vil begynde at assistere i henhold til den valgte hjælpeniveau. Det anbefales at starte i hjælpeniveau 1.

Motoren fungerer som følger:

- En sensor måler pedalaktivitet, og controlleren sender et signal til motoren for at starte.
- Motoren reguleres med assist funktionen. Når du kører op ad bakke, kan du vælge fuld kraft eller lav kraft, når du kører ned ad bakke.

Assist funktionen slår fra, når:

- Brugeren stopper med at træde i pedalerne.
- Når cyklen overstiger 25 km/t.

Walk-Assist

“Walk-Assist” -funktionen aktiveres ved at holde den nedadgående knap inde eller ved at bruge gashåndtaget uden at træde i pedalerne. Når “Walk-Assist” er aktiveret, kører cyklen med 6 km/t.

“Walk-Assist” er brugbar, hvis du skal trække cyklen op ad en bakke.

Bemærk! “Walk-Assist” er ikke tilgængelig på cykler med centermotor og fodbremse.



Winther Superbe 1 (Dame)

Display system..... Connect+	Mode.... PAS (Pedal assist system) EN 15194
Batteri..... Carrier 6/Carrier 7XL	Klasse 1..... EN17406
Motor..... 250W Forhjulsmotor	Gear..... 7 Indvendige
Sensor..... Krank	Vægt..... Se CE label på elcyklen
Styreenhed..... 250W 36V Carrier 6	Brugervægt maks..... 100 kg



Winther Superbe 2 (Dame)

Display system..... Connect+	Mode.... PAS (Pedal assist system) EN 15194
Batteri..... Carrier 6/Carrier 7XL	Class 1..... EN17406
Motor..... 250W Center motor	Gear..... 7 Indvendige
Sensor..... Torque, motor integreret	Vægt..... Se CE label på cyklen
Styreenhed..... 250W 36V Carrier 6	Brugervægt maks..... 100 kg



Winther Superbe LTD 2

Display system..... Graphic display with throttle	Mode.... PAS (Pedal assist system) EN 15194
Batteri..... Carrier 6/Carrier 7XL	Class 2..... EN17406
Motor..... 250W Center motor	Gear..... 7 Speed internal
Sensor..... Torque, motor integrated	Weight..... See CE label on the bike
Styreenhed..... 250W 36V Carrier 6	User weight max..... 100 kg



Winther G-Style

Display system..... LCD Compact	Mode.... PAS (Pedal assist system) EN 15194
Batteri..... Carrier 6/Carrier 7XL	Class 1..... EN17406
Motor..... 250W forhjulsmotor	Gear..... 7 Indvendige
Sensor..... Krank	Vægt..... Se CE label på cyklen
Styreenhed..... 250W 36V Carrier 6	Brugervægt maks..... 100 kg



Centurion Zero (Dame)

Display system..... Connect+	Mode.... PAS (Pedal assist system) EN 15194
Battery..... Downtube 1	Class 1..... EN17406
Motor..... 250W baghjulsmotor	Gear..... 9 Udvendige
Sensor..... Krank	Vægt..... Se CE label på cyklen
Styreenhed..... 250W 36V Downtube 1	Brugervægt maks..... 100 kg



Centurion Zero (Herre)

Display system..... Connect+	Mode.... PAS (Pedal assist system) EN 15194
Battery..... Downtube 1	Class 1..... EN17406
Motor..... 250W baghjulsmotor	Gear..... 9 Udvendige
Sensor..... Krank	Vægt..... Se CE label på cyklen
Styreenhed..... 250W 36V Downtube 1	Brugervægt maks..... 100 kg



Centurion Dark image

Display system..... Connect+	Mode.... PAS (Pedal assist system) EN 15194
Battery..... Downtube 1	Class 1..... EN17406
Motor..... 250W baghjulsmotor	Gear..... 9 Udvendige
Sensor..... Krank	Vægt..... Se CE label på cyklen
Styreenhed..... 250W 36V Downtube 1	Brugervægt maks..... 100 kg



Centurion Urban (Herre)

Display system..... Connect+	Mode.... PAS (Pedal assist system) EN 15194
Battery..... Downtube 1	Class 1..... EN17406
Motor..... 250W baghjulsmotor	Gear..... 9 Udvendige
Sensor..... Krank	Vægt..... Se CE label på cyklen
Styreenhed..... 250W 36V Downtube 1	Brugervægt maks..... 100 kg



Centurion Urban (Dame)

Display system..... Connect+	Mode.... PAS (Pedal assist system) EN 15194
Battery..... Downtube 1	Class 1..... EN17406
Motor..... 250W rear wheel motor	Gear..... 9 Udvendige
Sensor..... Krank	Vægt..... Se CE label på cyklen
Styreenhed..... 250W 36V Downtube 1	Brugervægt maks..... 100 kg

DISPLAY SYSTEMER

Display - Display Connect+ D200+

Displayet betjenes af 3 knapper på venstre side af styret.

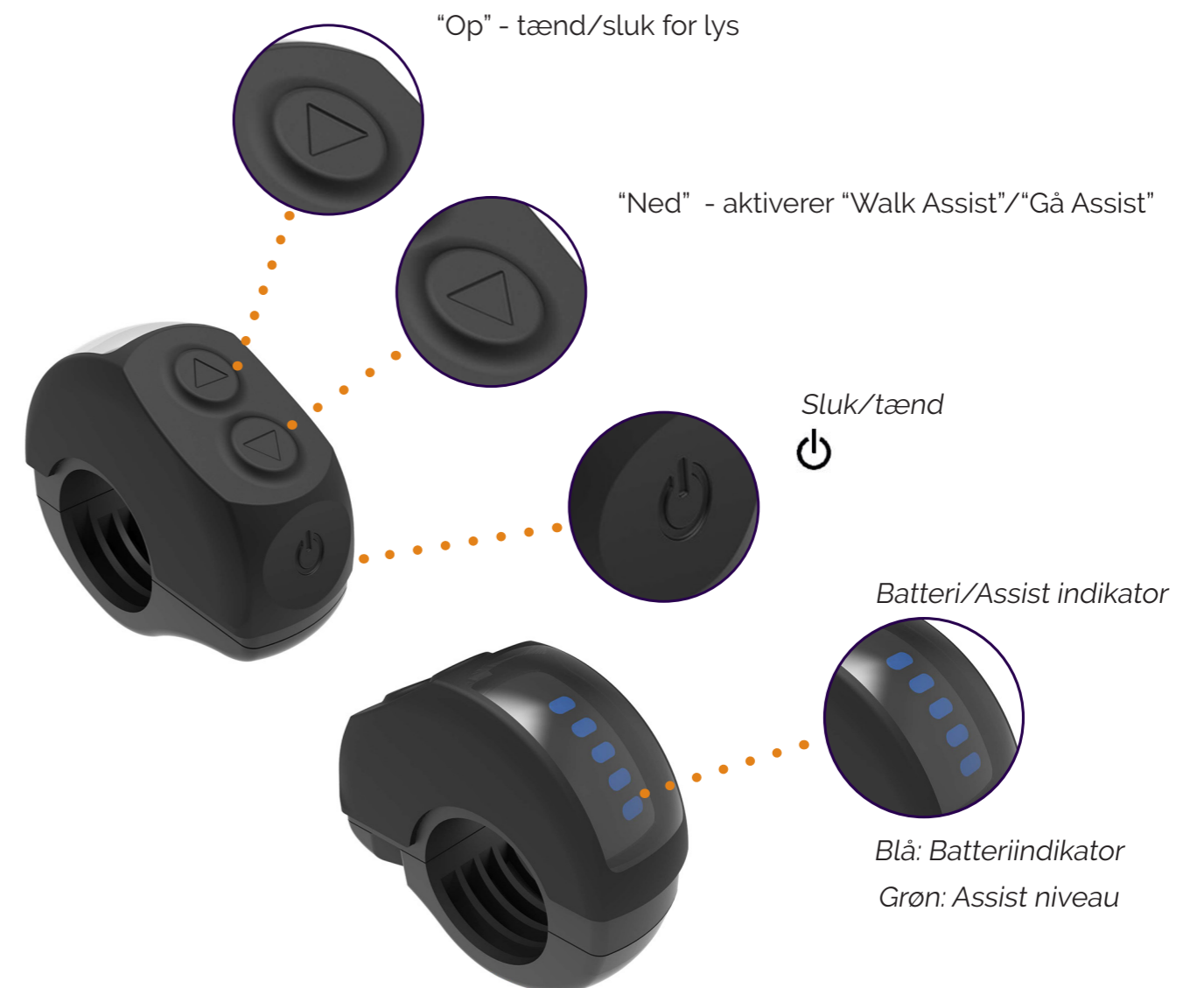
- 5 niveauer af blåt lys indikerer batteriets opladningstilstand.
- 5 niveauer af grønt lys efter knapperne er trykket indikerer hjælpeniveau.
- Fejlkoder er integreret i displayet og vises ved blinkende LED'er.

Bemærk! Hvis den første LED i batteriindikatoren begynder at blinke, indikerer dette, at systemet har registreret en fejl.

Assist funktionen

Displayet har 2 forskellige assistfunktioner:

- Hjælpeniveauer (1-5), vælg ved at bruge op/ned-knapperne.
- Gå-assist aktiveres ved at holde "ned" knappen nede.
- Lyset tændes og slukkes ved at holde "op" knappen nede.



Funktioner med mobil App

App'en e-connect skal hentes og installeres først. Med App'en er det muligt at tilgå udvidede funktioner såsom:

- Aktuel hastighed
- Kilometertæller
- Assist type, se forklaring nedenfor
- Kort
- Basale funktioner (timer, batteri status, assist niveau osv.)

Afhængig af hvilket system el-cyklen er udstyret med, vil 3 af følgende assistyper være til rådighed:

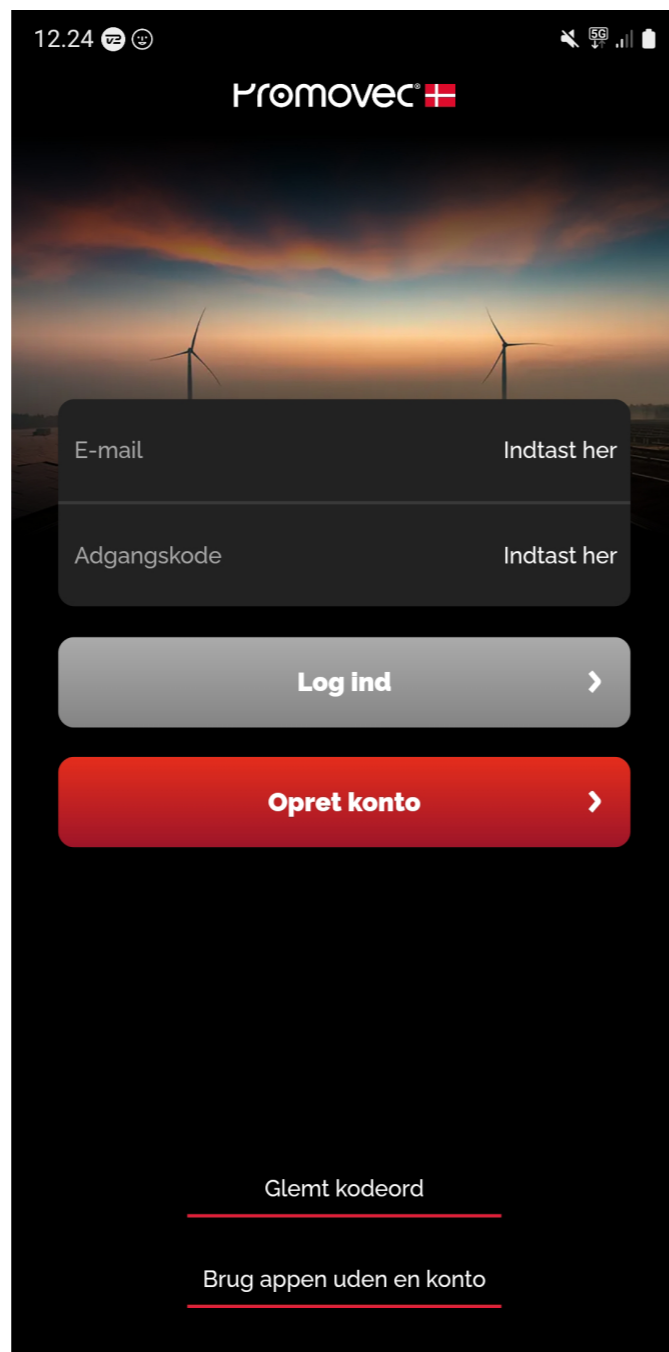
Pedal speed sensor system

- Speed mode
- Normal mode
- ECO Mode

Pedal torque sensor system

- Torque mode
- Take me home (Set distance)

Se mere om assist typer på side 32.



E-CONNECT APP

App fejlfinding

Hvis man oplever problemer ved brug af app'en så prøv følgende:

1. Tænd for Bluetooth på telefonen
2. Genstart applikation
3. Opdater E-Connect til nyeste version
4. Kontroller at cyklen ikke er forbundet til telefon i applikation og under Bluetooth-indstillinger

Kontakt din forhandler hvis ovenstående ikke løser problemet.



FEJLFINDING CONNECT+

Hvis den første LED i batteri indikatoren begynder at blinker, er det et tegn på at systemet har fundet en fejl. Antallet af blink angiver fejlkoden.

FEJL KODE	ANGIVER	LØSNING
1	Motor fejl	Kontroller stik til motor* Kontakt din forhandler.
2	Controller fejl	Kontakt din forhandler.
3	Display fejl	Kontroller display stik* Kontakt din forhandler.
4	Lav batterispænding	Oplad batteriet.
5	Fejl på bremse sensor.	Sæt håndbremsen i startposition. Kontroller stikket til lys* Kontakt din forhandler.
5	Kun med centermotor.	Kontroller speed sensor stik* og magnetens afstand til sensoren Kontakt din forhandler.
6	Speedsensor fejl.	Kontroller speed sensor stik* og magnetens afstand til sensoren Kontakt din forhandler.
7	Batteri fejl	Kontakt din forhandler.
8	Overbelastning.	Kontroller stikforbindelser* Genstart cyklen. Kontakt din forhandler.
9	Kommunikations fejl.	Kontroller display stik* Kontakt din forhandler.
10	Overspænding	Kontroller display stik* Kontakt din forhandler.
11	Display fejl.	Kontroller display stik* Kontakt din forhandler.
12	Temperatur fejl	Reducer belastningen eller afkøl motor. Kontakt din forhandler.
13	Kun med center motor. Torque sensor fejl	Kontakt din forhandler

*Kontroller at stik forbindelserne:

- er sat ordentligt sammen
- der ligger ikke fugt i stikkene
- "benene" i stikket ikke er beskadiget

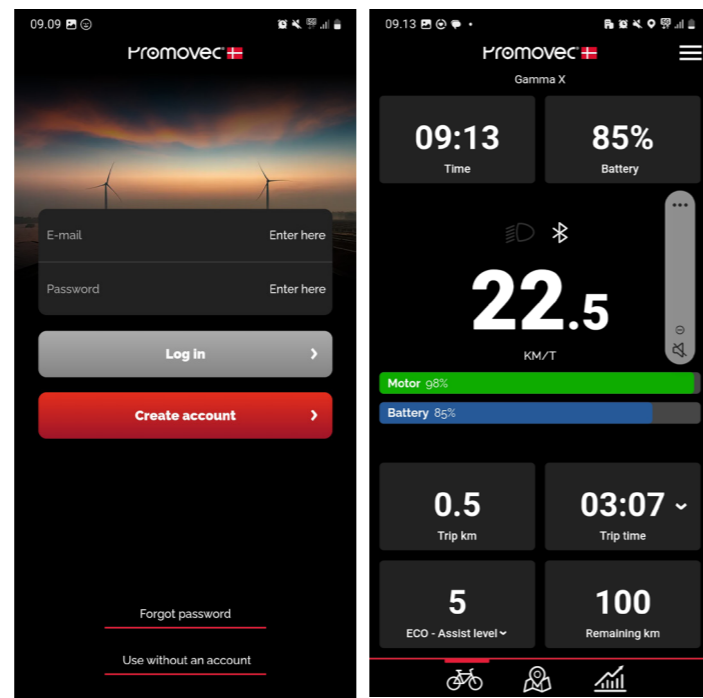
E-CONNECT APP

Connect+ Appen fra Promovec giver dig total kontrol over din elcykel udstyret med Promovecs avancerede el-system. Connect+ er fuldt kompatibel med flere displays, der understøtter Bluetooth-forbindelse.

Med Connect+ åbner der sig en verden af muligheder:

- Følg med i livedata på dine cykelture, herunder aktuel hastighed, gennemsnitshastighed, batteriniveau og meget mere.
- Registrer dine elcykler i appen og gem vigtig dokumentation som købskvittering, stelnummer og billede af din cykel.
- Få adgang til detaljeret historik og statistik over alle dine ture.

For den ultimative brugeroplevelse anbefaler vi at registrere dig som bruger. Dette åbner op for alle avancerede funktioner i Connect+ appen, og du får fuldt udbytte af alle de fantastiske muligheder, den bringer med sig.



Login

App visning af aktuel tur



QR Kode til App store



App ikon

KOMPATIBLE DISPLAYS

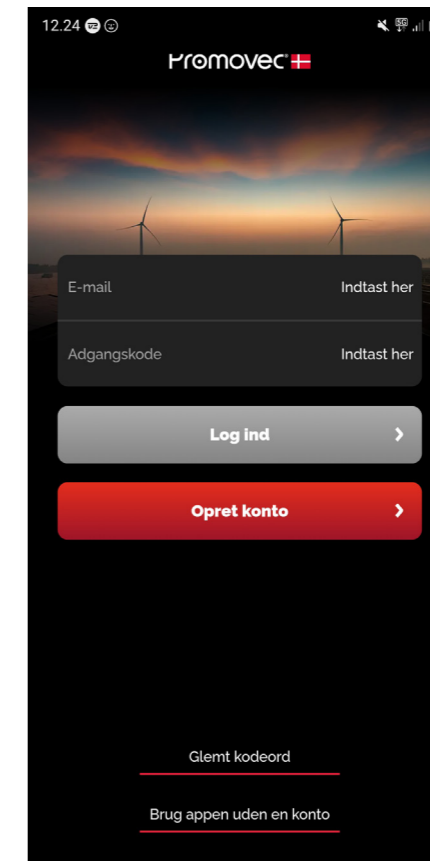


Connect+

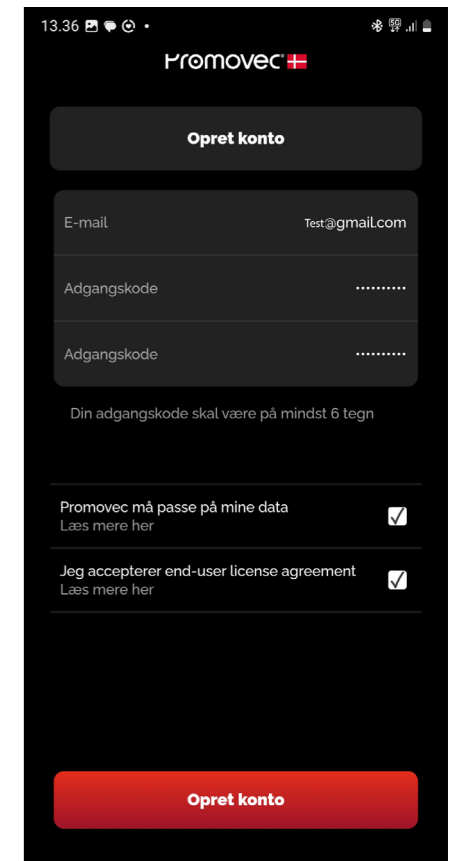
Graphic Slim
D700+

OPRET KONTO

For at udnytte App'en bedst muligt anbefales det at oprette en konto. Det er muligt at slette alt data via App'en hvis du senere fortryder.



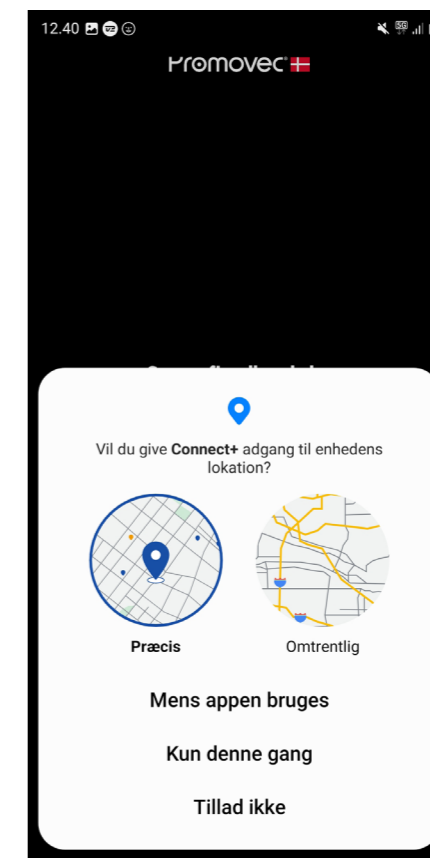
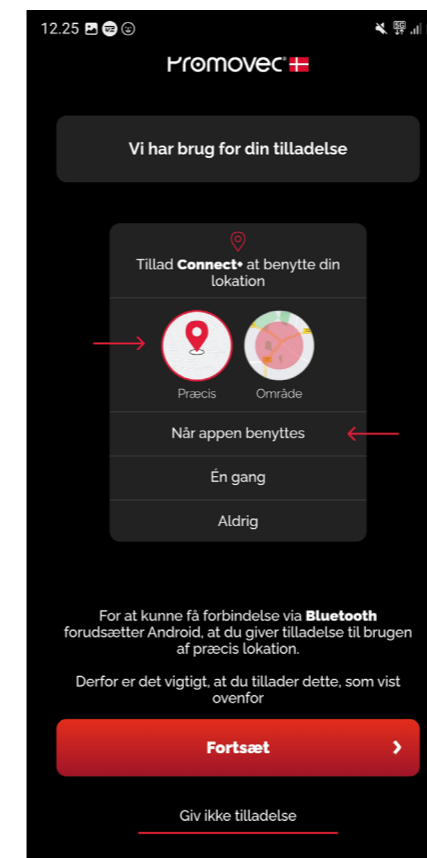
Opret konto



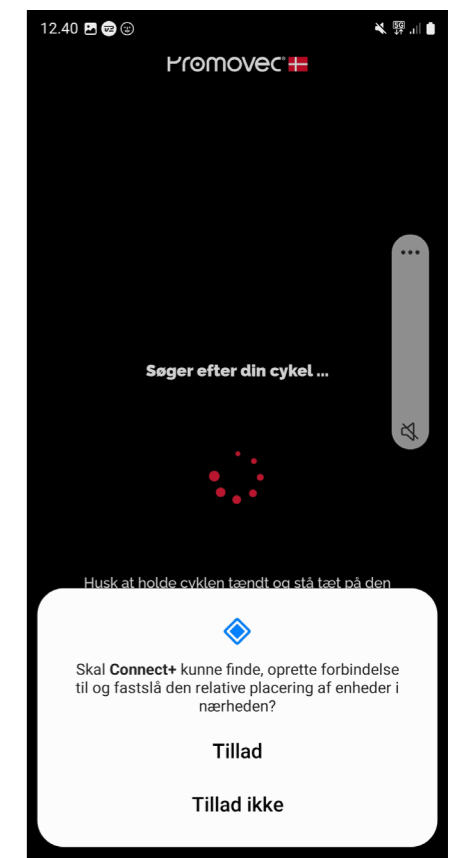
Udfyld data og godkend betingelser.

APP TILLADELSER

For optimal brug af App'en skal appen bruge tilladelser for at kunne anvende kort og forbindelse til andre enheder.



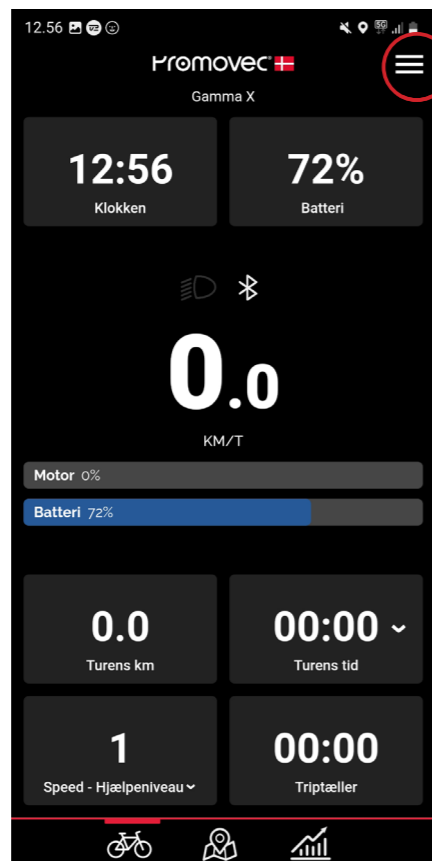
Vælg - "Mens appen bruges" for at kunne bruge maps i appen.



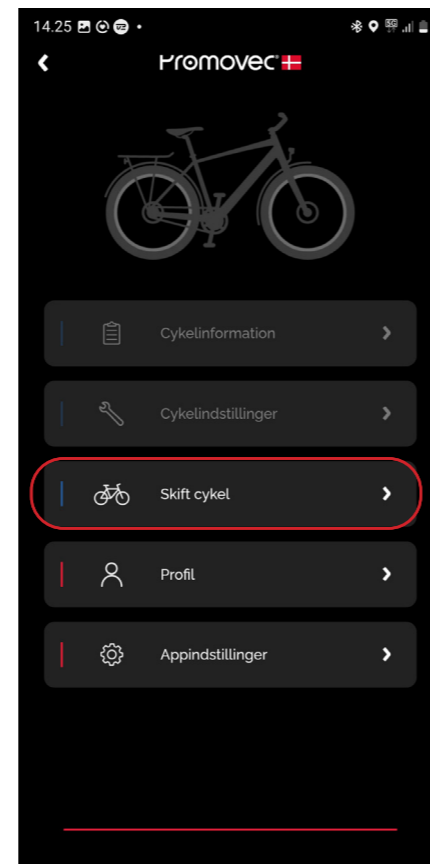
"Tillad" for at kunne connecte og se andre enheder.

FORBIND APP TIL ELCYKEL

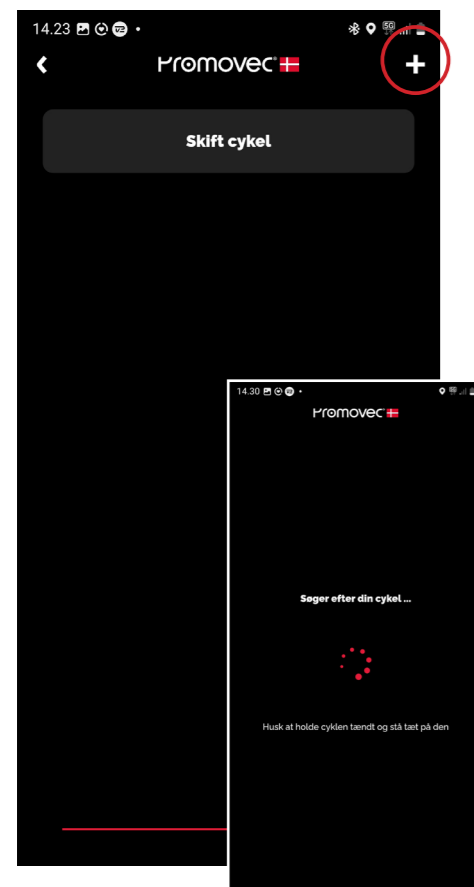
En eller flere cykler kan forbindes til app'en. Hver gang en cykel tilføjes navngives den og stelnummeret tilføjes for nemmere identifikation.



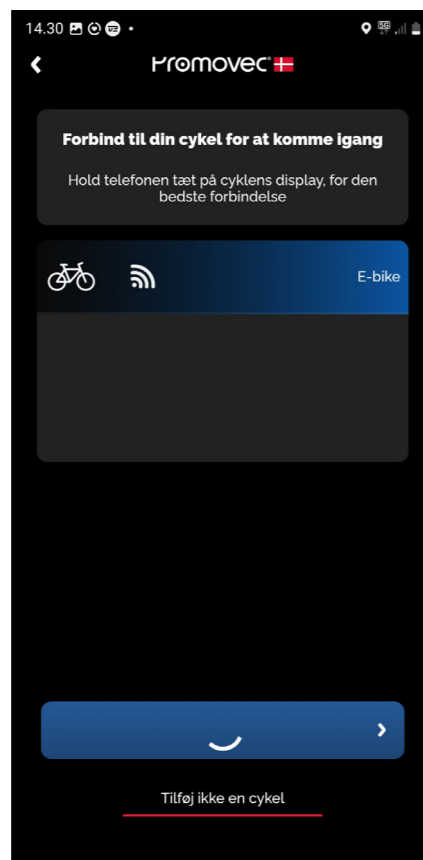
Vælg "Menu" øverst til højre i køreskærmen.



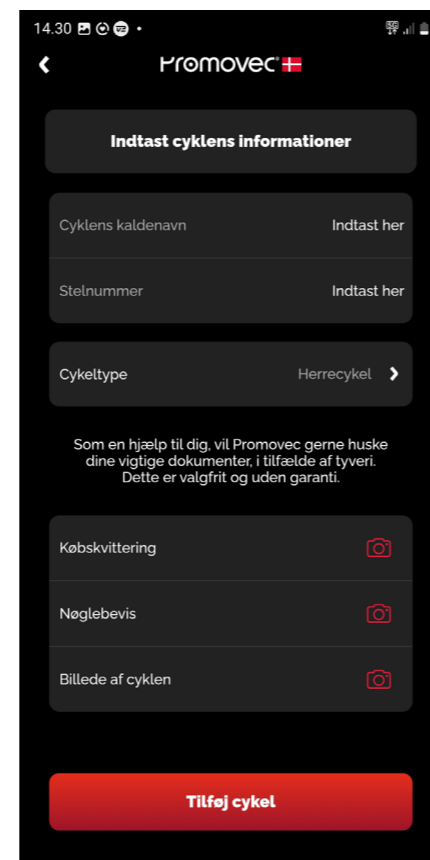
"Skift Cykel"



Vælg + øverst til højre.



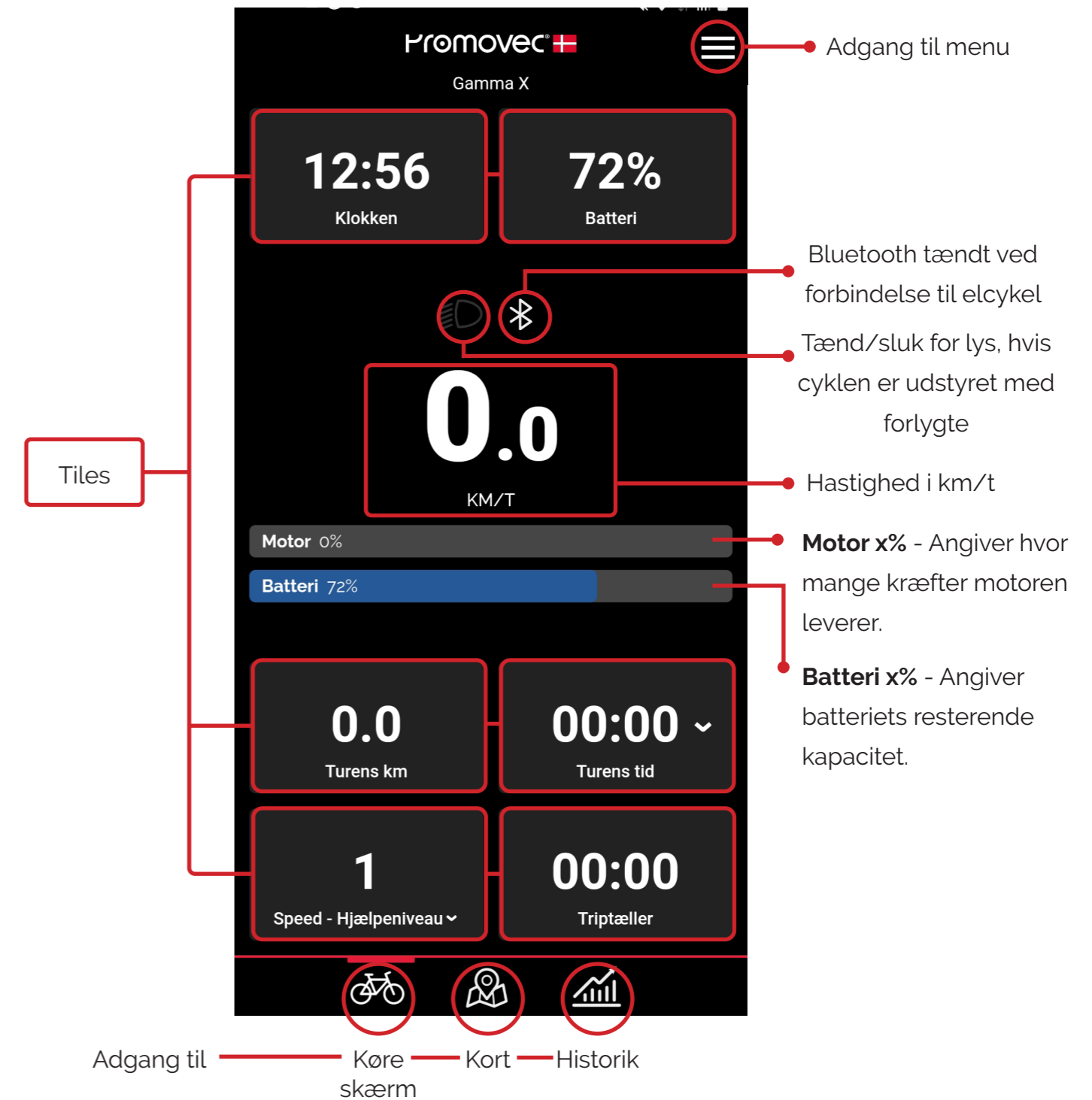
Vælg din cykel.



Indtast cyklens data og upload billeder af cykel og dokumentation. Afslut med "Tilføj cykel"

KØRESKÆRMEN

På køreskærmen vises den vigtigste information. Bemærk! Information vist i tiles kan udskiftes.



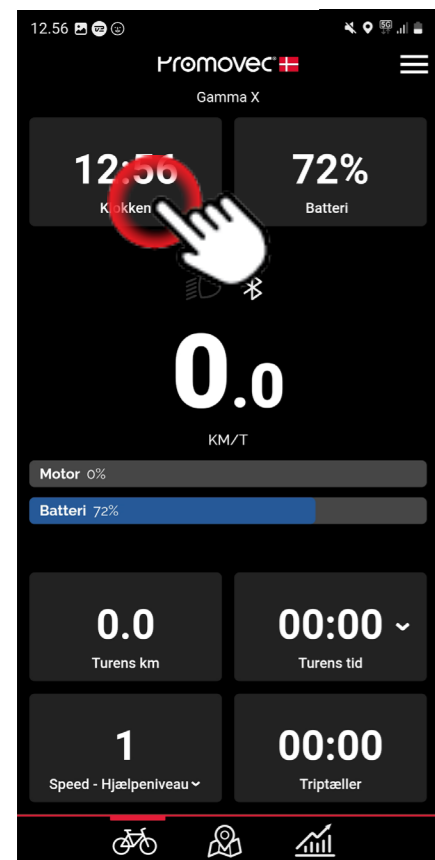
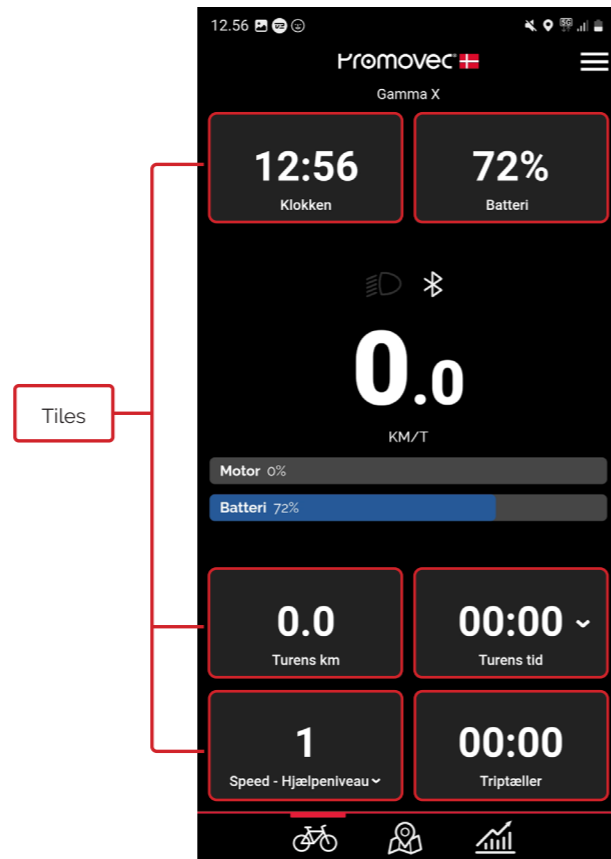
TILES OG UDSKIFTNING

På køreskærmen vises data i tiles. Det er muligt at vælge de tiles man ønsker skal være aktive.

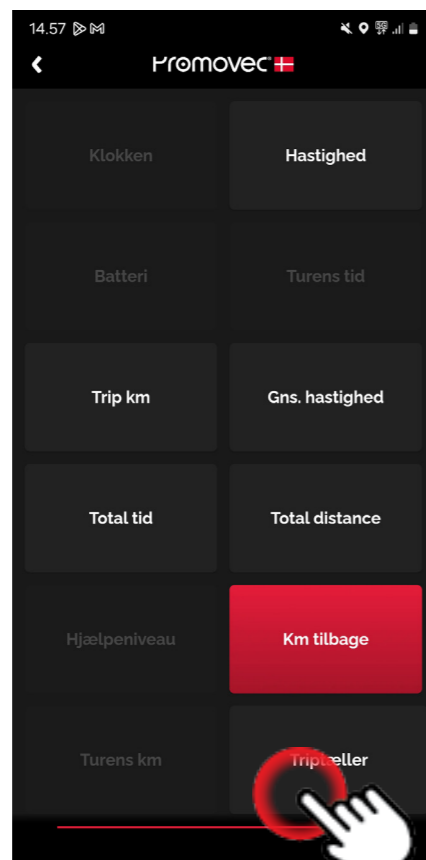
Der kan vælges imellem:

- Klokken
- Hastighed
- Batteri
- Turens Tid
- Trip Km
- Gns. hastighed
- Total tid
- Total distance
- Hjælpeniveau
- Km tilbage
- Turens km
- Triptæller

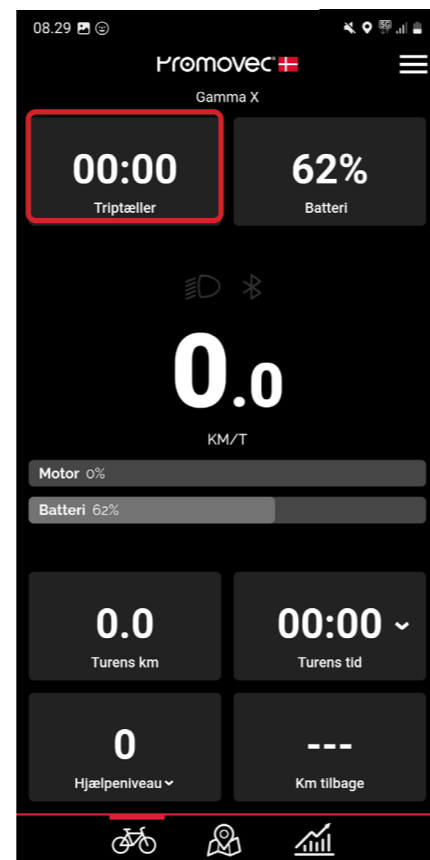
Vælg og hold fingeren inde på den tile som skal udskiftes og vælg derefter en anden i listen.



Eksempel: Vælg og hold fingeren på tile øverst til venstre.



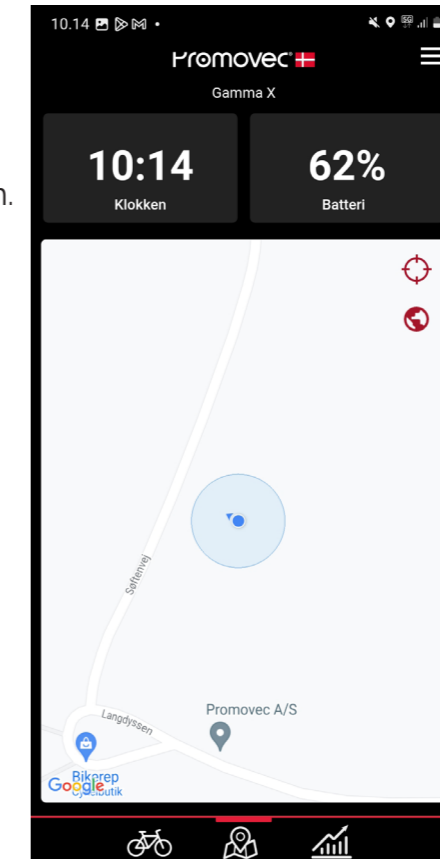
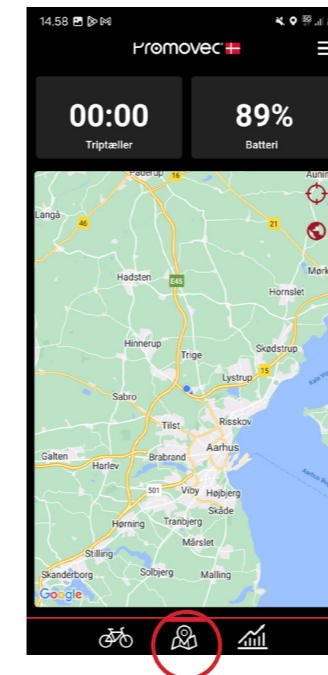
Der skiftes til oversigt over tiles. Vælg ny tile.



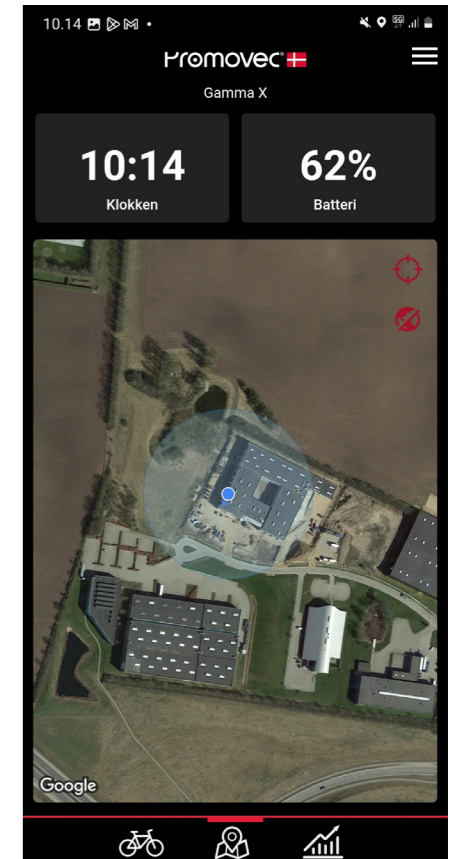
Visning med det nye valg.

KORT FUNKTIONEN

I midten nederst på skærmen kan visning af kortet vælges. Den blå prik angiver positionen.



Centrer og zoom ind med sigtekornet øverst til højre i kortet



Skift visning af kort med globen.

HISTORIK

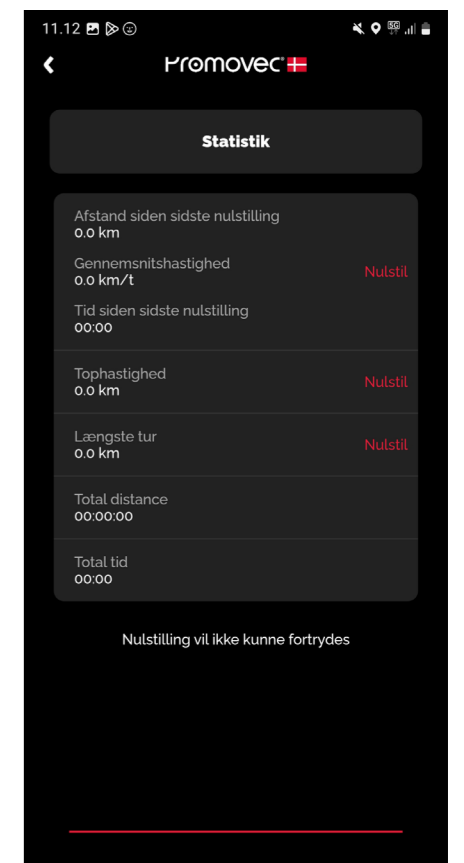
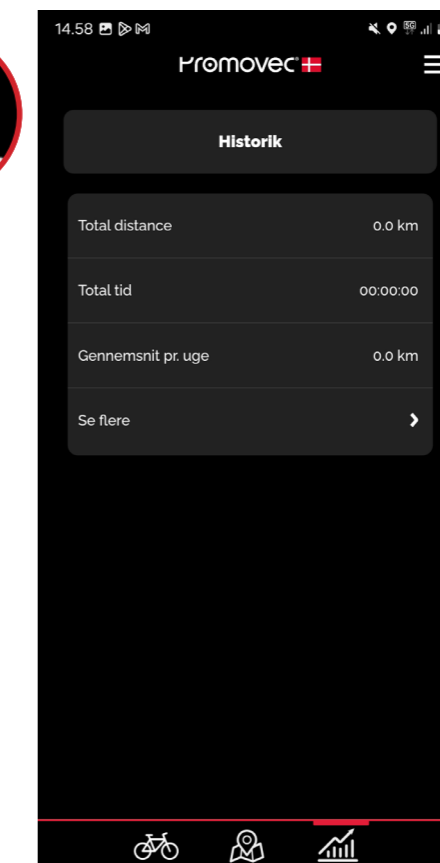
Vælg historik for at se totaler for kørt:

- Totale km
- Total Tid
- Gennemsnit kørte km pr. uge

Vælg "Se flere" for at se

- Afstand siden sidste nulstilling
- Gennemsnitshastighed*
- Tid siden sidste nulstilling
- Tophastighed*
- Længste tur*
- Total distance
- Total tid

*Kan nulstilles

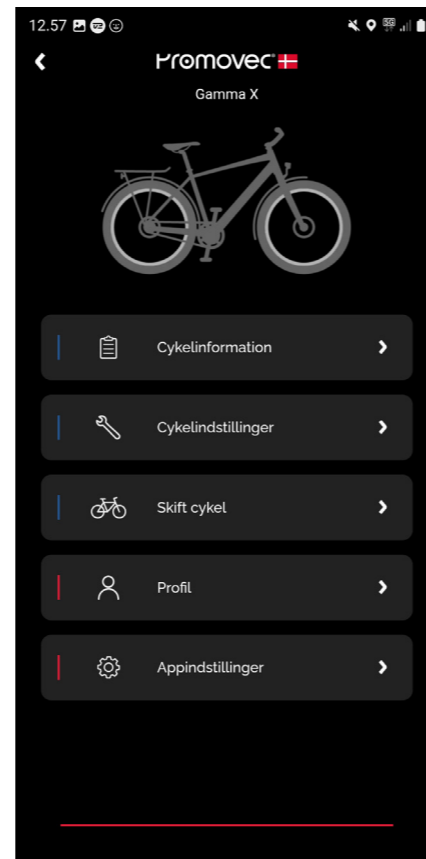
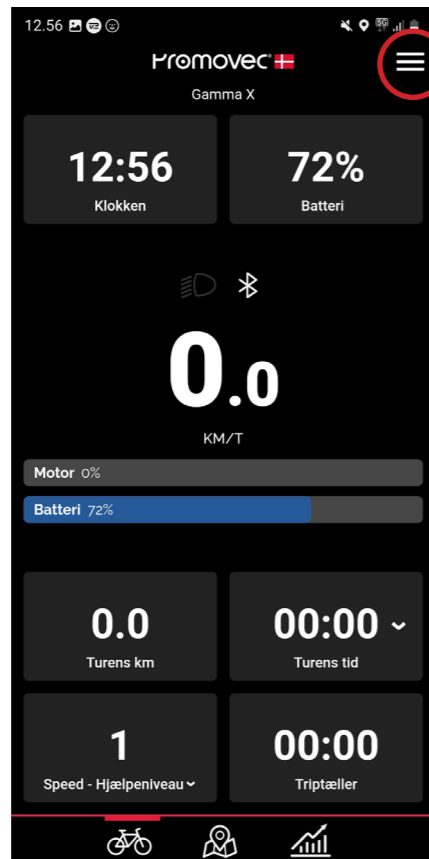


MENU

Under menuen findes flere informationer og cykelindstillinger.

De informationer som vises gælder for den cykel som er aktiv og valgt.

Under cykelinformation vises de data som blev indtastet da cyklen blev tilføjet.



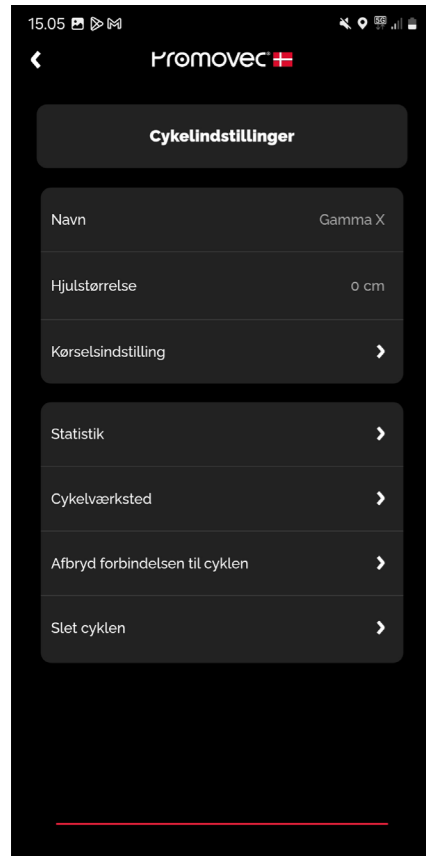
MENU - SKIFT CYKEL

Hvis man har flere cykler udstyret med Promovec's elsystem er det muligt at tilføje dem.

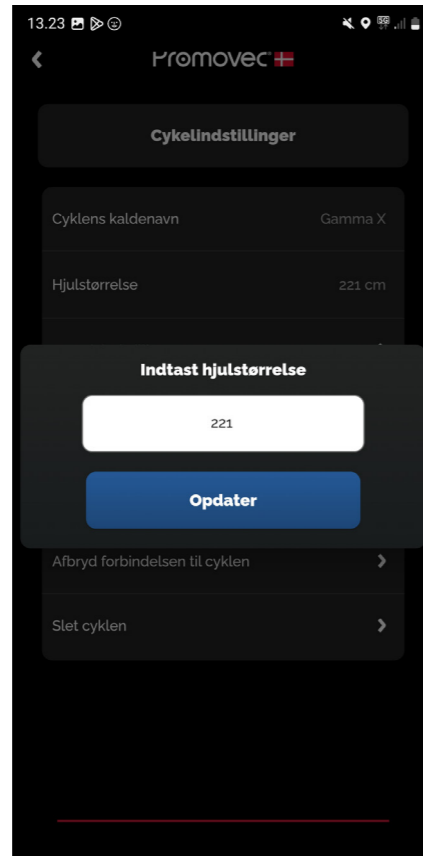
Tænd cyklen for at "Vælg(e)" den i cykeloversigten.

Det anbefales at give cyklerne et navn der gør det muligt at kende forskel på dem når de tilføjes.

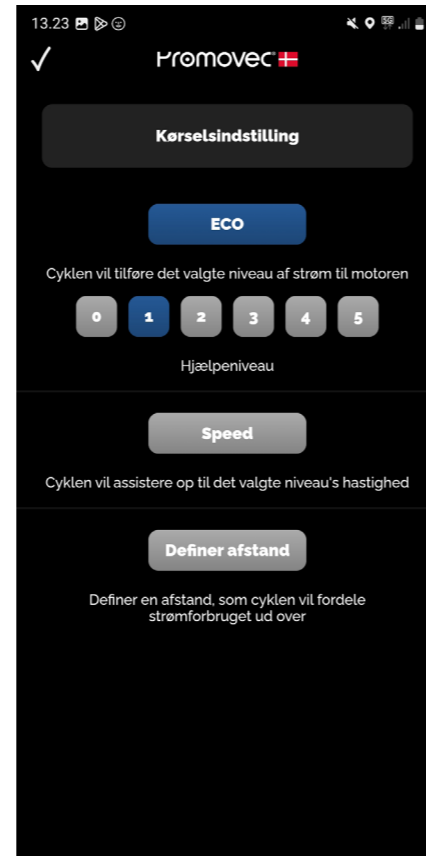
MENU - CYKELINDSTILLINGER



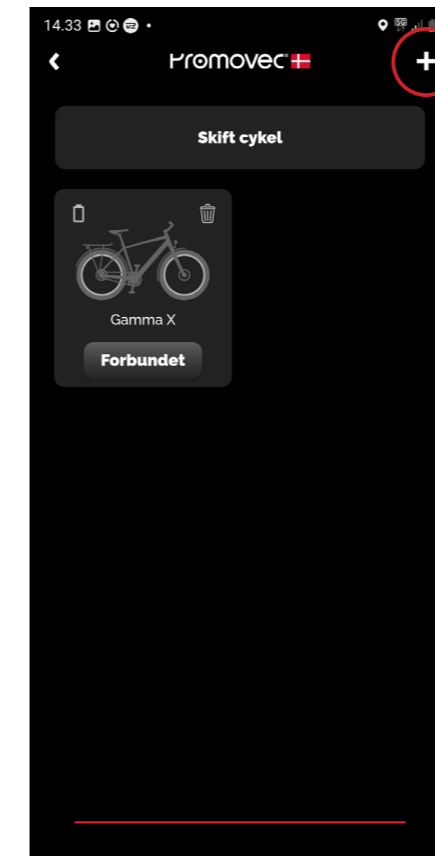
Cykelindstillinger
Der kan ændres på Hjulstørrelse og kørselsindstilling.



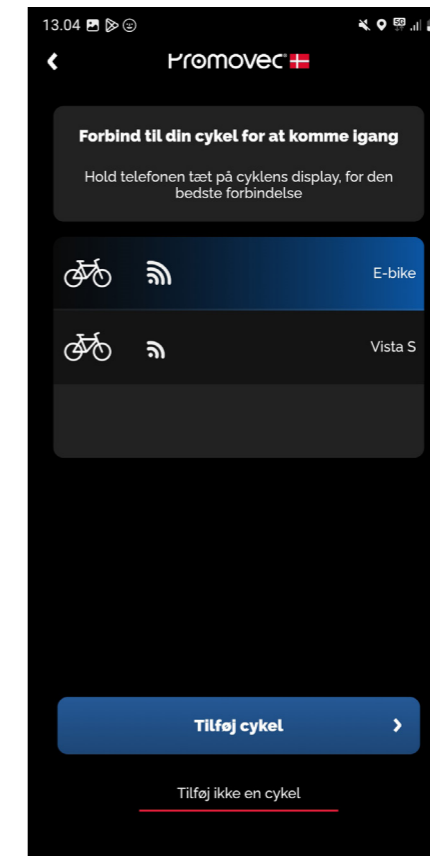
Indtast hjulstørrelse
Bemærk! Hvis forkert hjulstørrelse indtastes vil hastighedsvisning ikke være korrekt.



Kørselsindstilling
Vælg din foretrukne køretilstand eller indtast den afstand du gerne vil køre.



Ved hjælp af + ikonet tilføjes flere cykler til appen.



Vælg cyklen, navngiv den og upload dokumentation i form af billeder til cyklen.

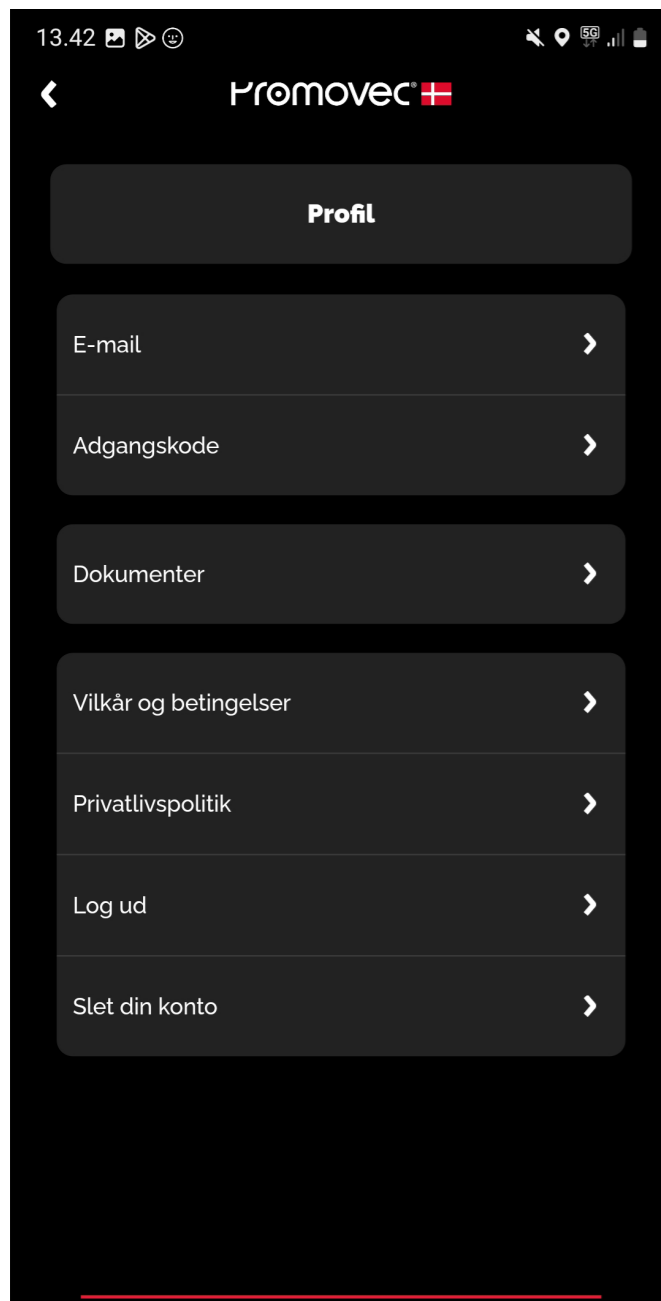


Der kan vælges en cykel med "Vælg"

MENU - PROFIL

e-mail og adgangskode ændres under profil indstillinger.

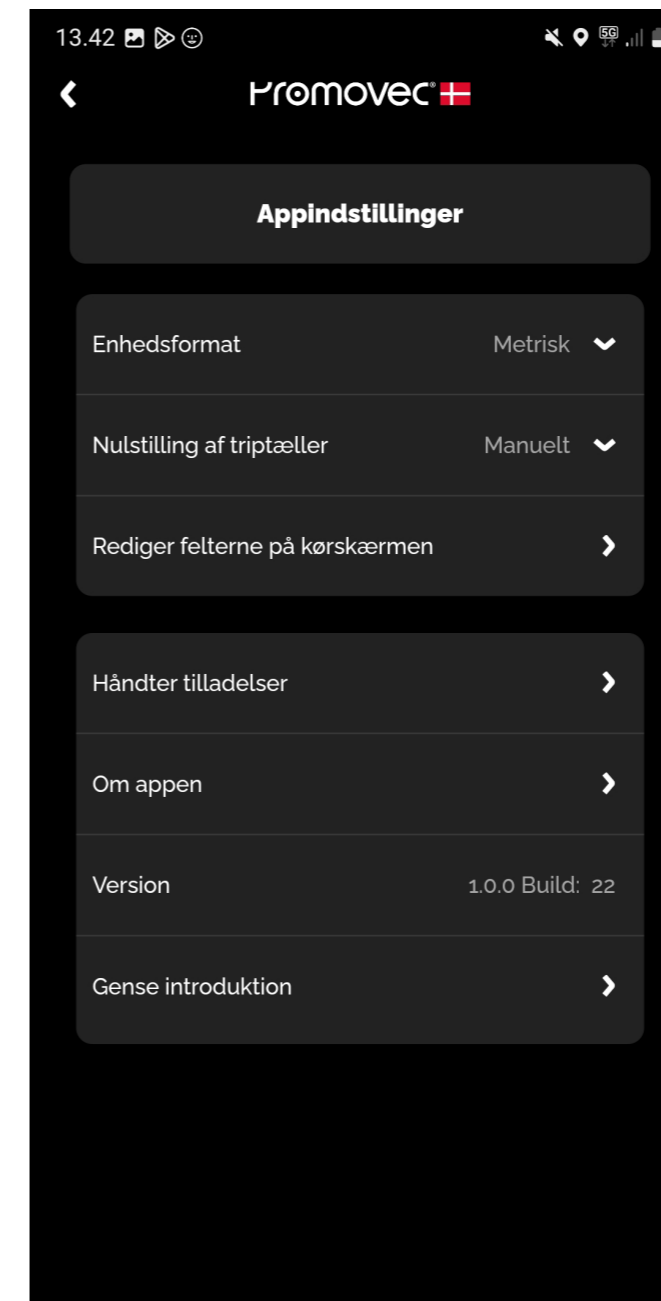
- De dokumenter der tidligere er uploadet til den cykel som er aktiv findes under dokumenter.
- Ydermere kan man læse vilkår og betingelser samt privatlivspolitikker godkendt i forbindelse med installation af appen.
- Log ud
- Slet din konto - Pas på dine data kan ikke gendannes.



MENU - APPINDSTILLINGER

Vælg indstillinger for App'en.

1. Enhedsformat - Vælg Metrisk eller Imperial
2. Nulstilling af triptæller - vælg om triptælleren skal nulstilles ved turens start eller manuelt.
3. Rediger felter på køreskærm - Vælg den information som skal vises på køreskærmen (Kan også gøres direkte fra køreskærmen).

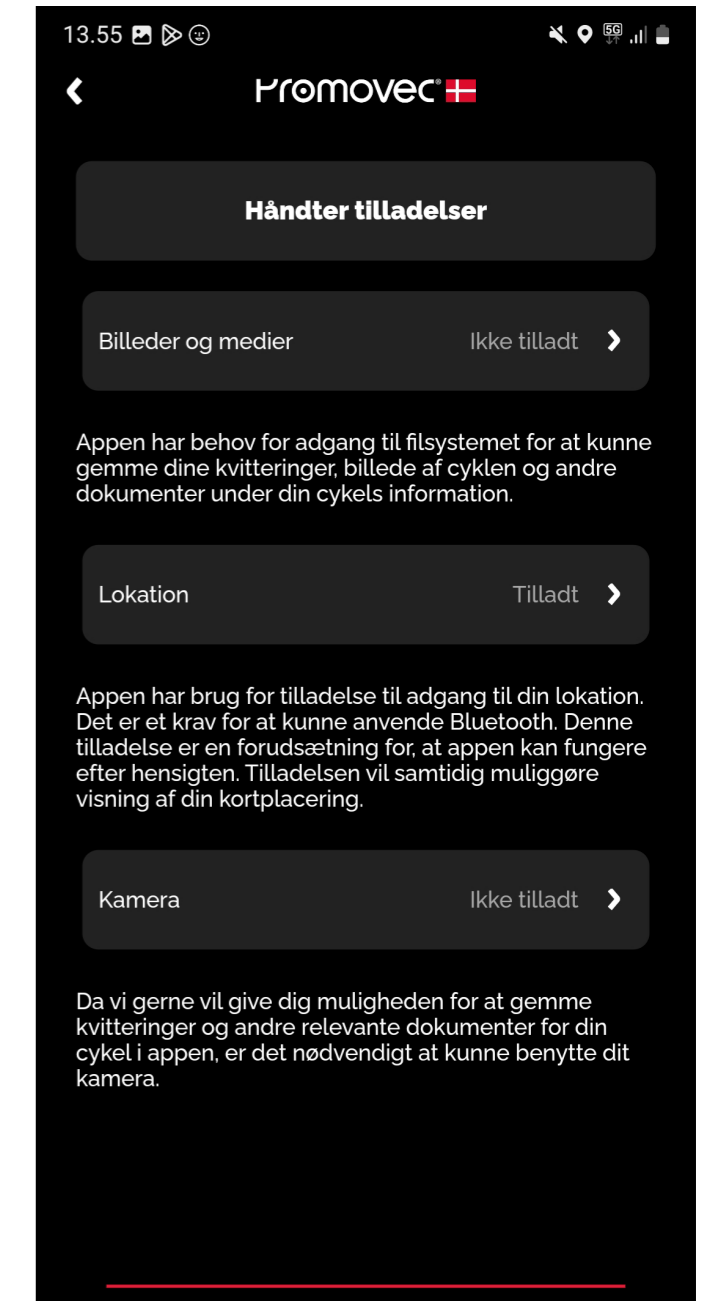


- HÅNDTER TILLADELSER

Vigtigt!

E-Connect App skal bruge tilladelser i telefonens indstillinger.

1. Billede og medier - For at kunne gemme billeder og filer
2. Lokation - For at kunne bruge kortfunktionen er det nødvendigt at give tilladelse til lokaliteter.
3. Kamera - For at kunne tage billeder af cyklen og købsbevis er det nødvendigt at tillade brug af kamera i app'en.

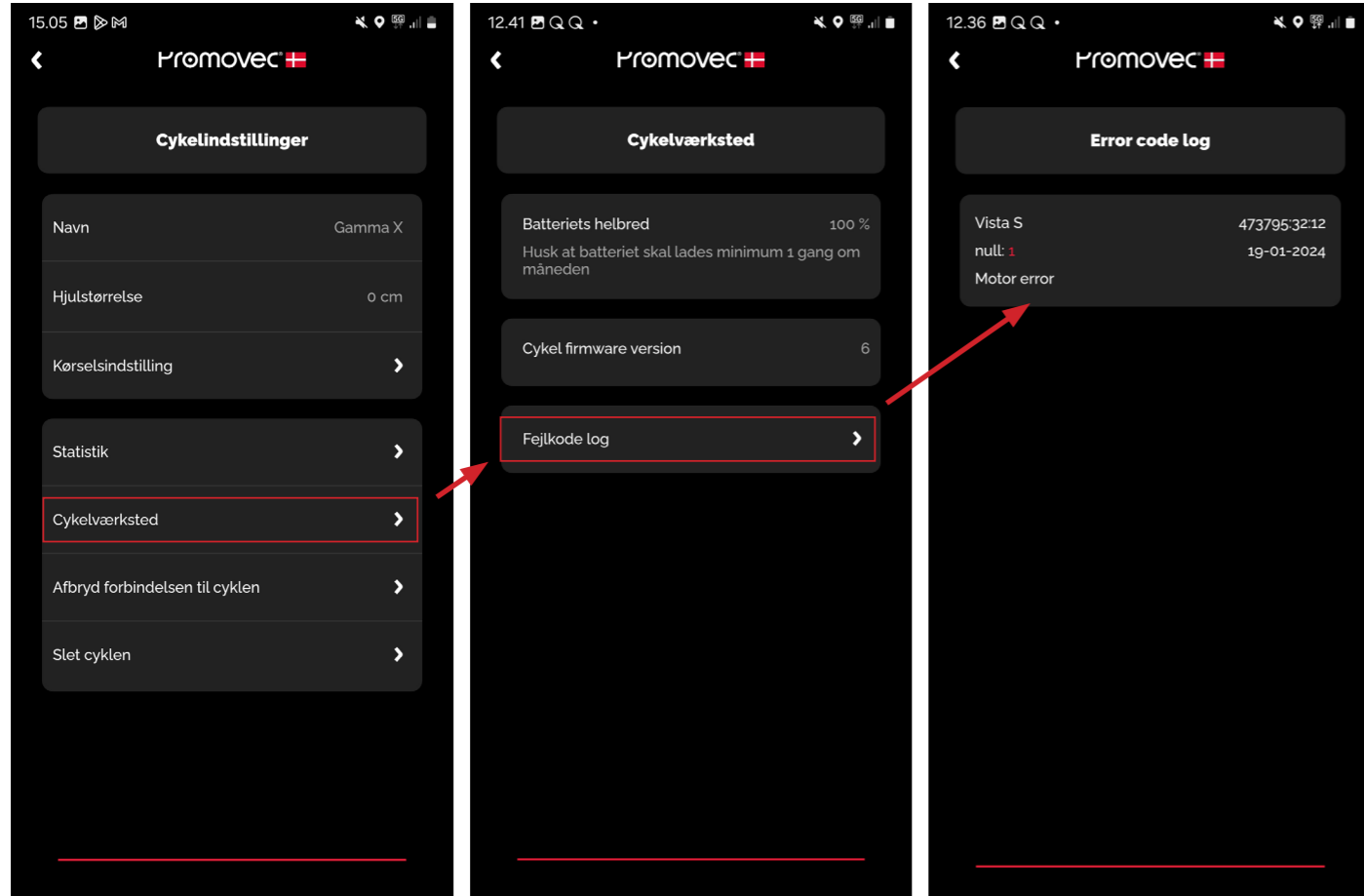


EL-CYKEL FEJLFINDING

I tilfælde af fejl på elcyklen vil disse blive registreret i fejlloggen.

Gå til cykelværksted under
Cykelindstillinger -> Fejlkodelog.

Se cyklens brugermanual for en detaljeret
beskrivelse af fejl og hvordan de kan udbedres.



GRAFISK DISPLAY D400+

Displayet betjenes med 5 funktionsknapper og et gashåndtag fra venstre side af styret. Skærmen er monteret på midten af styret og har flere funktioner. Se afsnittet om skærmfunktioner og hjælpefunktion.

Lys

Symbol vises når lyset er tændt i forlygten

"Walk Assist"

Symbol vises når lyset Pil ned på gashåndtaget holdes inde.

Batteri niveau

Indikerer resterende kapacitet i procent.

Strømforbrug og hastighed

Rød cirkel indikerer strømforbruget grafisk. Hastighed angives i km/h eller mp/h

Assist niveau

Angiver det valgte assist niveau. Brug op og ned pile til at skifte. "Driving Mode" (normal) se side 11 for køretilstand

Info område

Viser tur og hastighedsmålere. Skift med kort tryk på "Menu"



HOVEDMENU OVERSIGT

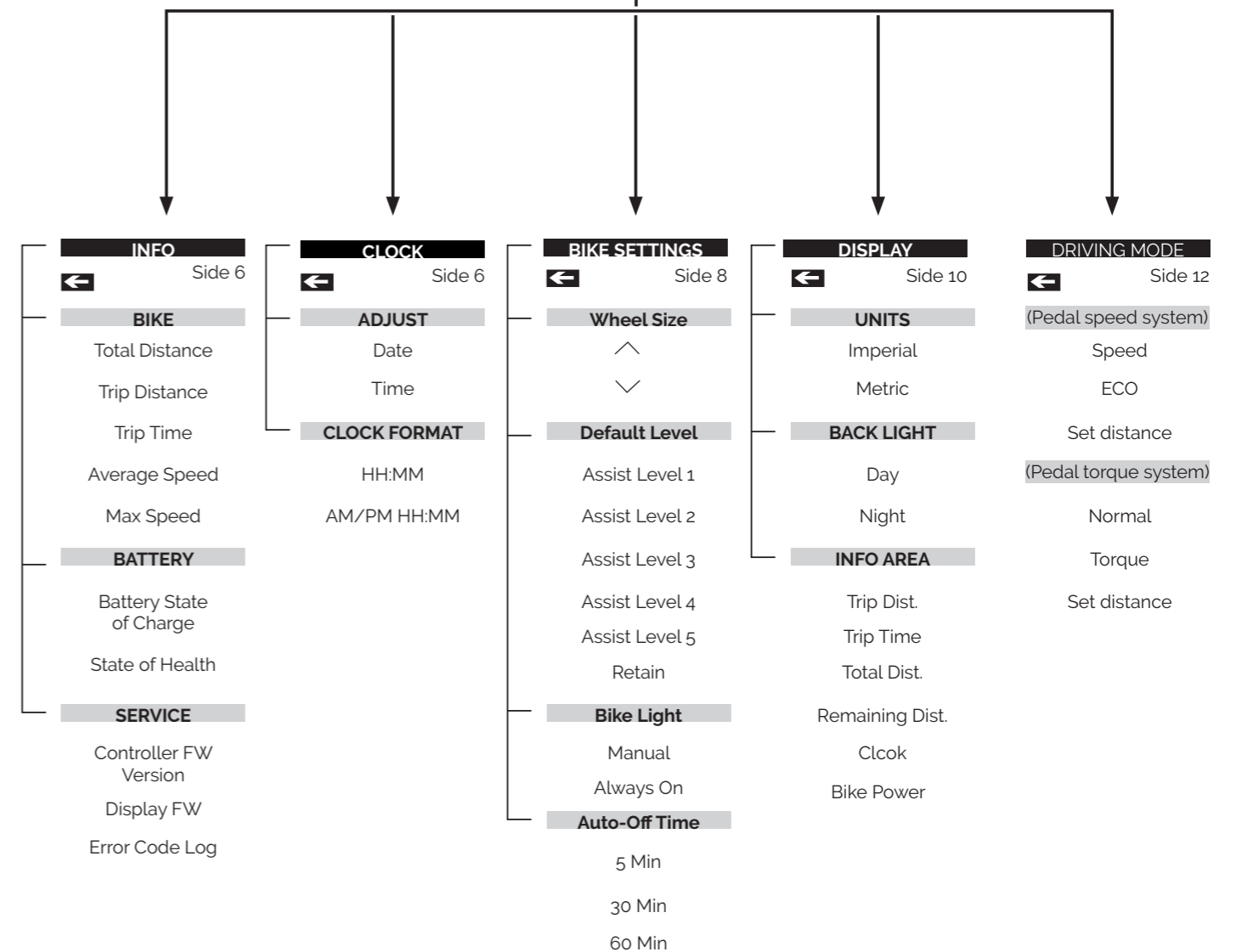


"Menu" knap
Hold inde og gå til hoved menu

Flyt markør med OP eller NED knapperne.

Vælg med "Menu"

Vælg pil tilbage for et niveau op.



- LYS** Tænding af forlygte
- OP** Assistniveau op & Navigation i menuer
- MENU** Skift info & Vælg i menuer
- NED** Assistniveau ned & Navigation i menuer
- TÆND/SLUK**

INFO

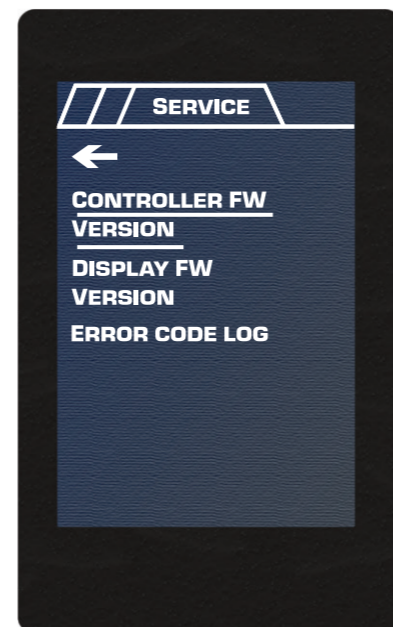
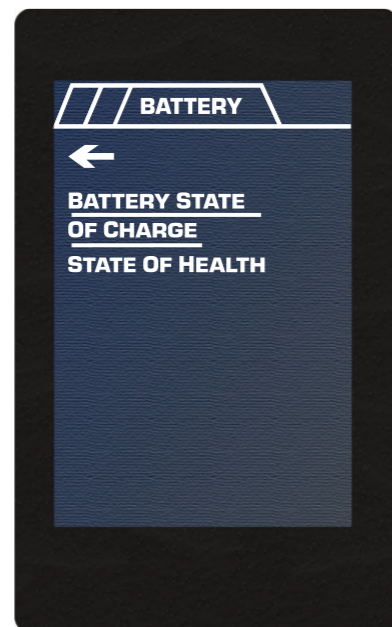
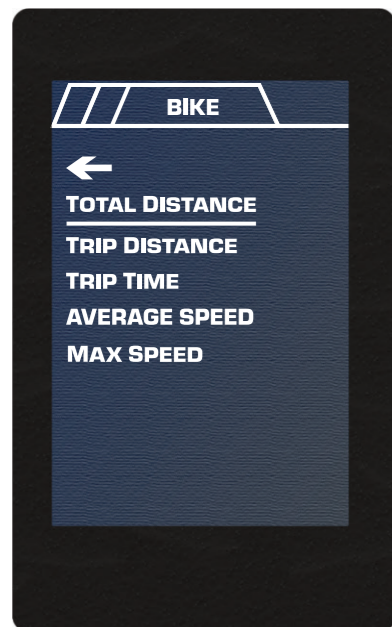
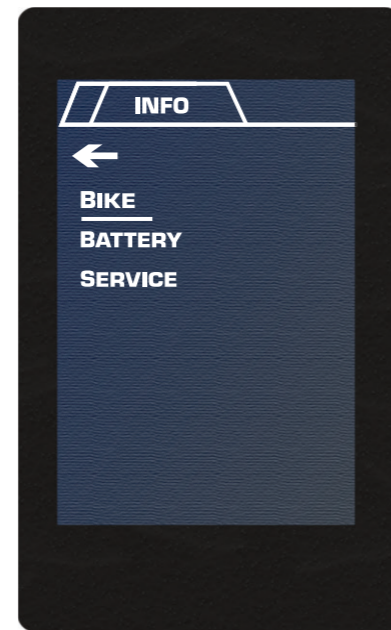
Under "BIKE" kan "TRIP DISTANCE" og "TRIP TIME" indstilles til at nulstilles når:

- elcyklen slukkes
- 1 time
- 4 timer
- Dagligt
- Manuelt

Speed værdier kan nulstilles.

Total distance kan IKKE nulstilles.

Battery og Service indeholder teknisk information om batteriets tilstand, firmware version og fejlkoder.

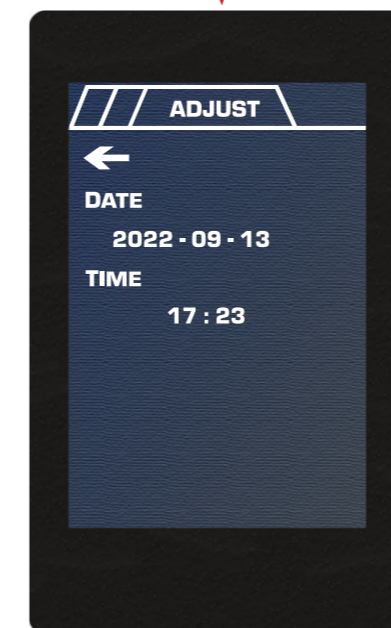


UR

Flyt markør med op eller ned knapperne.

Vælg med "Menu"

Vælg pil tilbage for et niveau op.



ADJUST

Vælg Date eller Time.

1. Brug "Op"/"Ned" for at justere værdierne
2. ...brug "Menu" for at acceptere og flytte markøren til næste værdi

CLOCK FORMAT

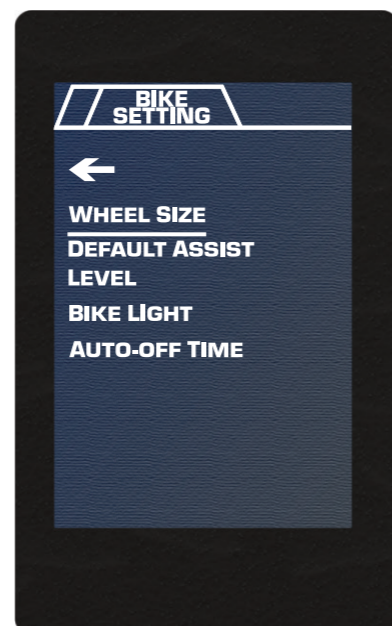
Flyt markøren til det ønskede tidsformat bekræft med "Menu"



INDSTILLINGER

I "Bike Settings" er der mulighed for at indstille elcyklen til følgende når den tændes:

- Starte i niveau 1-5.
- Tænde lyset
- Slukke automatisk efter inaktivitet 5, 30, eller 60 minutter



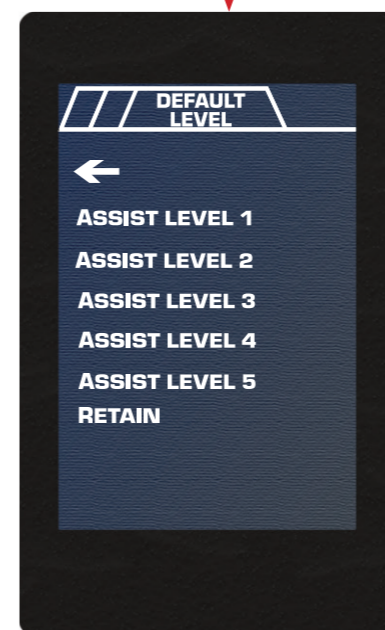
TO (European Tyre and Rim Technical Organization):

ETRTO	DÆK	LÆNGDE
40-406	20x1.50	1490
47-406	20x7.75	1515
50-406	20x1.95	1565
47-507	24x1.75	1890
50-507	24x2.00	1925
54-507	24x2.125	1965
40-559	26x1.50	2010
47-559	26x1.75	2023
50-559	26x1.95	2050
54-559	26x2.10	2068
35-622	700x35C	2168
38-622	700x38c	2180
40-622	700x40c	2200
42-622	700x42c	2224
44-622	700x44c	2235
45-622	700x45c	2242
47-622	700x47c	2268

Tabel 1



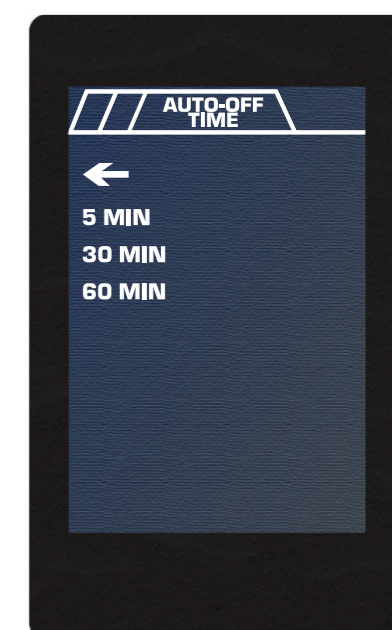
Indstilling af hjulstørrelse. Find værdien på siden af cyklens dæk (Se tabel 1)



Indstil elcyklen til at starte i assist niveau 1-5 eller det niveau den blev slukket i.

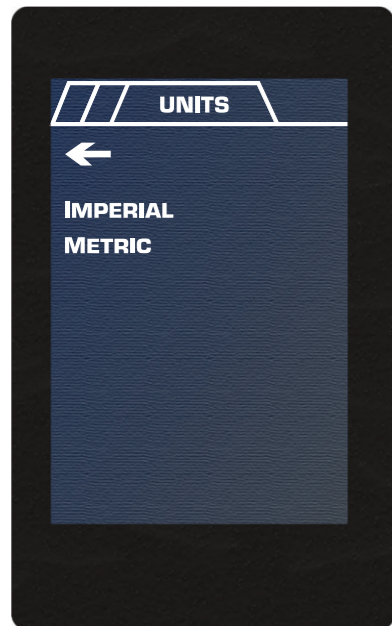
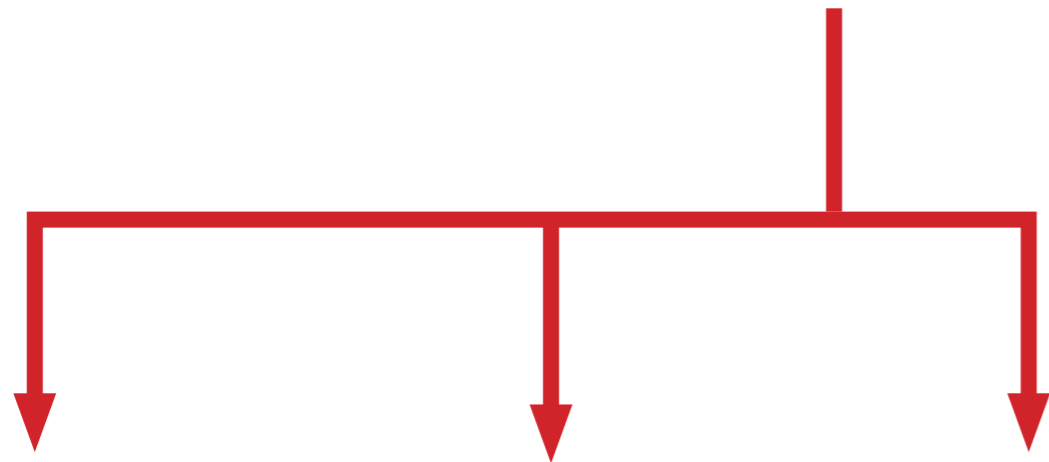
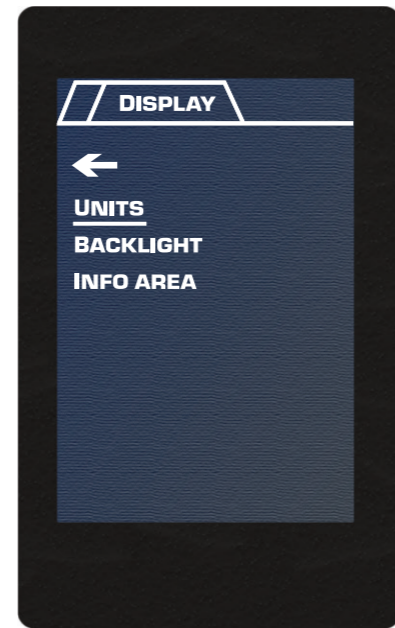


Indstil lyset til at være styret af lys knappen eller altid tændt når cyklen tændes.

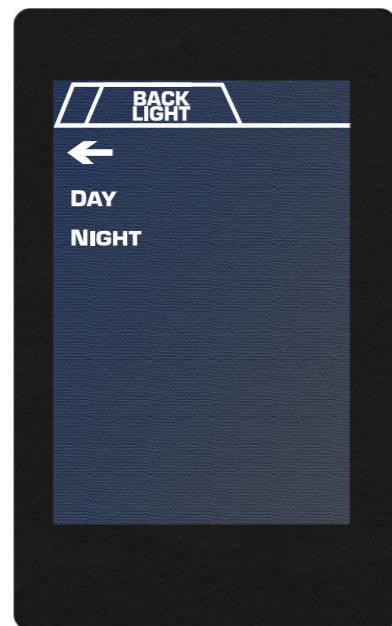


Når cyklen ikke bruges. Indstil systemet til at slukke automatisk efter 5, 10 eller 30 minutter.

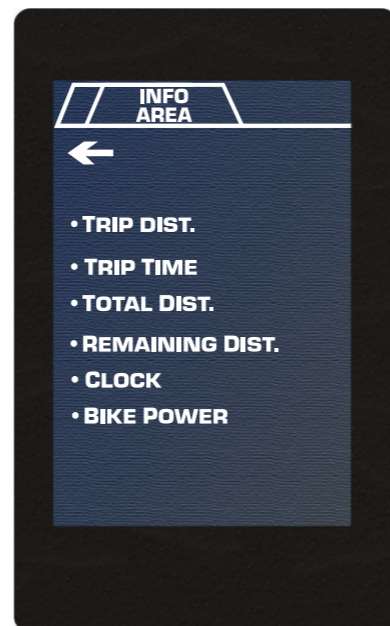
DISPLAY



Vælg tommer eller metrisk



Indstil lysstyrke i displayet for henholdsvis dag og nat. Når forlygten er tændt anvendes "NIGHT"



Vælg de værdier som skal vises i displayet når det er tændt. Prik angiver at værdien er aktiv.

INFO AREA

TRIP DIST..... Turens længde

TRIP TIME Hvor lang tid der er gået siden displayet blev tændt

TOTAL DISTANCE Total antal kørt km

CLOCK..... Klokken

BIKE POWER Resterende kapacitet på batteriet

DRIVING MODE

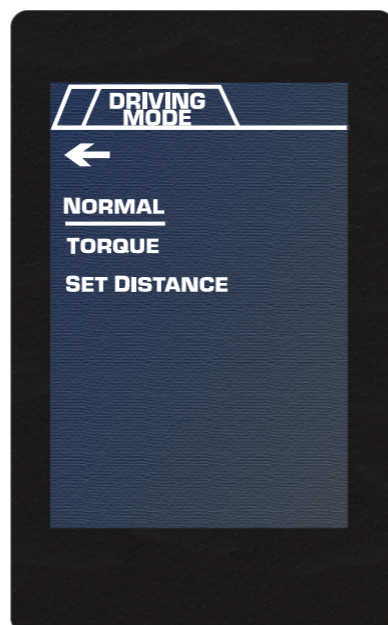
Afhænging af, hvilket system din cykel er udstyret med, findes der 2 sensor systemer. Hvert system består af 3 forskellige assist typer:

Pedal speed sensor system

- Speed mode.
- ECO mode.
- Set distance.

Pedal torque sensor system

- Normal mode.
- Torque mode.
- Set distance.

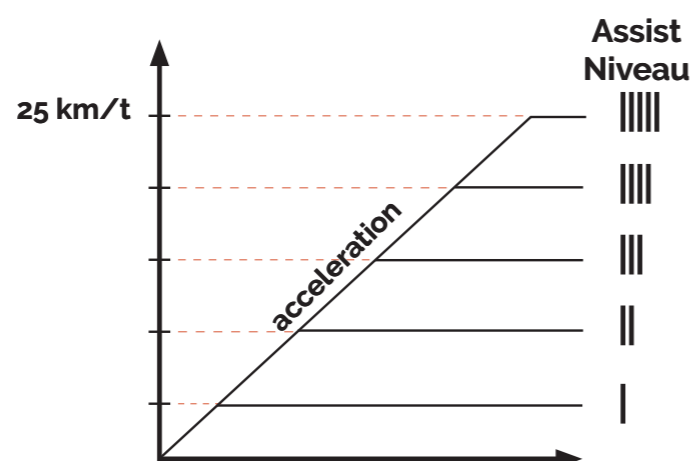


SPEED MODE

Ved valg af et assistniveau vil cyklen stille fuld drivkraft til rådighed op til den valgte hastighed

Anvendelse:

- Stabil hastighed

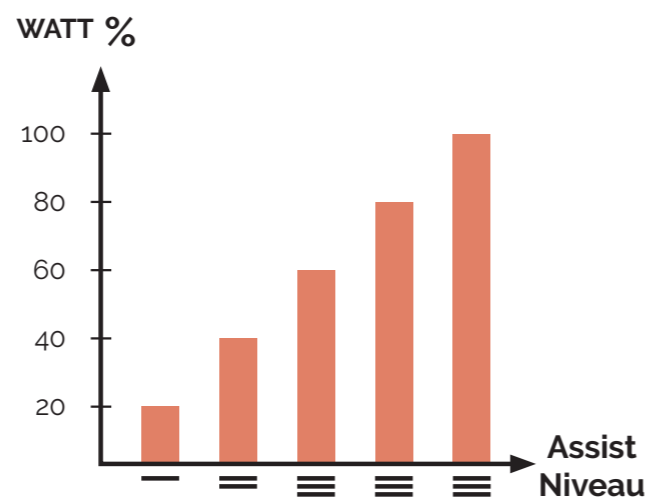


NORMAL + ECO MODE

Ved valg af et assistniveau vil cyklen stille en afmålt drivkraft, ved hastigheder mellem 0-25 km/t, til rådighed.

Anvendelse:

- Variabel hastighed
- Afslappet tur



FARTPILOT (KUN MED GRAFISK DISPLAY D400)

Ved hjælp af gashåndtaget og "MENU" knappen kan elcyklen køre med fartpilot.

1. Drej gas håndtaget samtidigt med at du træder i pedalerne.
2. Tryk på "MENU" når elcyklen kører den hastighed du vil køre med.

El-cyklen vil derefter vedligeholde den hastighed den er sat til så længe der trædes i pedalerne. Vil blive vist med 0-100% i displayet, så længe funktionen er aktiv.



TORQUE MODE

Motoren tilfører drivkraft til cyklen i forhold til hvor meget drivkraft brugeren tilfører i pedalerne. Ved assist niveau 1 skal brugeren tilføre mere kraft for at nå den samme hastighed sammenlignet med niveau 5

Note: Torque mode er kun tilgængelig på center motorer med torque sensor. Valg af højere gear gør det nemmere for brugeren at levere tilføre drivkraft til cyklen.

Anvendelse:

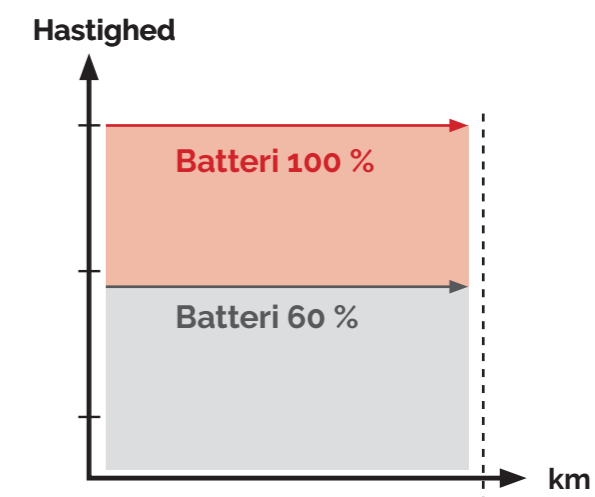
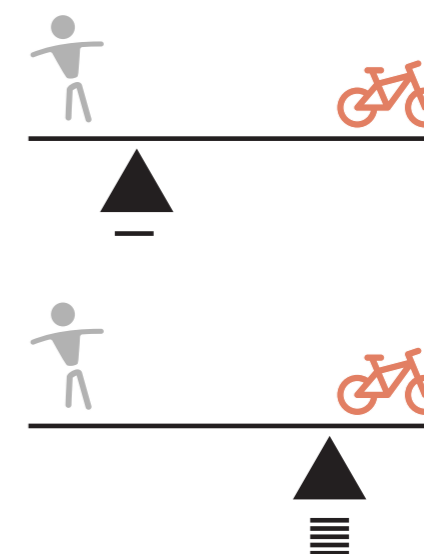
- Variabel hastighed
- Bedre brugerkontrol

TAKE ME HOME (SET DISTANCE)

Ved indtastning af distance vil cyklen tilpasse drivkraft og energiforbrug sådan at der er motor assistance til hele turen og den ønskede afstand nåes.

Anvendelse:

Når turens længde overstiger kapaciteten





Fejlfinding - Grafisk display D400

Fejlvisning vises via en kode og en beskrivelse i displayets info område.

Hvis displayet viser en fejlkode, er det et signal om fejl i det elektriske system.

Motoren kan først starte, når fejlen er udbedret. Fejlkode fortæller, hvilken fejl der er tale om.

FEJL KODE	ANGIVER	LØSNING
1	Motor fejl	Kontroller stik til motor* Kontakt din forhandler.
2	Controller fejl	Kontakt din forhandler.
3	Display fejl	Sæt gashåndtaget i startposition. Kontroller display stik* Ellers kontakt din forhandler.
4	Lav batterispænding	Oplad batteriet.
5	Bremse sensor fejl	Sæt håndbremsen i startposition. Kontroller stikket til lys* Kontakt din forhandler.
5	Kun med centermotor.	Kontroller lys og shift sensor stik* Kontakt din forhandler.
6	Fejl på speedsensoren	Kontroller speed sensor, stikforbindelse og magnetens afstand til sensoren Kontakt din forhandler.
7	Fejl på batteriet	Kontakt din forhandler.
8	Overbelastning af systemet	Kontroller stikforbindelser* Genstart cyklen. Kontakt din forhandler.
9	Fejl i kommunikationen	Kontroller display stik* Kontakt din forhandler.
10	Overspænding.	Kontakt din forhandler.
11	Display fejl	Kontroller display stik* Kontakt din forhandler.
12	Temperatur fejl	Reducer belastning og afkøl motor. Kontakt forhandler.
13	Cykler med centermotor og torque sensor.	Kontakt din forhandler.

*Kontroller at stik forbindelserne:

- er sat ordentligt sammen
- der ikke ligger fugt i stikket
- at "benene" i stikket ikke er beskadiget

DISPLAY - MINIMAL CONTROL

Displayet betjenes med 5 funktionsknapper og et gashåndtag fra venstre side af styret. Læs denne vejledning for at få flere oplysninger om displayfunktionalitet og cykelinformation.

Menu

Tryk på Menu knappen for at skifte imellem ODO eller Trip tæller. Trip kan nulstilles ved at holde "Menu" inde i 2 sekunder.

Lys Tænd/Sluk

Tænd eller sluk lyset ved at trykke på knappen. NB! Lyset i displayet vil tænde ned når lyset er tændt.

Gashåndtag

Gashåndtaget virker ved at dreje håndtaget nedad.

Valg af assist-niveau

Pil op - Pil ned
 Niveau 4 - Det højeste niveau
 Niveau 1 - Laveste niveau
 Niveau 0 - (Enhed med cykel vises, se display visning). Hjælpe funktion er slået fra, dog kan gashåndtaget stadig anvendes.

Tænd/Sluk knap

Tryk og hold knappen inde indtil systemet tænder/slukker. NB! Systemet slukker efter 5 minutter uden brug.



DISPLAY INFO



Hastighed

Her vises den aktuelle hastighed.

Enheder

Vises i km/h eller mp/h. Hvis km/h ikke vises anvendes mp/h. Skift ved at holde ned pil inde i 10 sekunder

Assist-niveau

Det valgte hjælpe-niveau vises i højre side af displayet.

Batteri indikator

Indikerer status på batteriet. Indikatoren blinker når minimum niveau er nået. Vær opmærksom på at systemet vil slukke for når batteri niveau er under minimum.

Kørt afstand

Vises som enten:

- TRIP for turens længde
- ODO for total antal kørte km

GASHÅNDTAGET

Gashåndtaget har en såkaldt „Booster effekt“. Dette betyder, at når gashåndtaget drejes, overtager det assist-funktionen. Når gashåndtaget slippes, vendes der automatisk tilbage til udgangspunktet (assist-niveauet). Gashåndtaget har mere end et formål, f.eks:

- Når cyklen skubbes op af bakke vil man ved at dreje gashåndtaget aktivere „Walk-funktionen“, hvorved man får hjælp til at skubbe cyklen op af bakke indtil grebet om gashåndtaget løsnes
- Kørsel i tæt trafik, hvor man ønsker at kunne reagere hurtigt, og til kortvarige accelerationer, som ved f.eks. overhaling af langsommere kørende cyklister.
- Når man vil opnå max hastighed hurtigere end ved brug af assist-niveau 4 alene



Gashåndtag

INDSTILLING AF HJULSTØRRELSE

Hastighedsvisningen kan justeres ved at ændre dækomkredsen - denne findes ved at måle rundt om dækket fra ventil til ventil. Dækomkredsen findes også på siden af dækket (Se i tabel nedenfor, hvilke tal der skal bruges).

Indstilling af hjulstørrelse:

1. Hold piletasterne "Op" og "Ned" inde for ændre hjulstørrelse
2. Værdien ændres med henholdsvis "Op" og "Ned"
3. Skift imellem cifrene med "Menu"

Til sidst gemmes den tilrettede hjulstørrelse ved at holde "Menu" inde, indtil display visning er tilbage til normalen.

Bemærk! Den rette værdi er indtastet fra fabrikken. Såfremt en forkert værdi indtastes vil displayet ikke vise hastigheden korrekt.



at

Fejlfinding

Displaytyper: Minimal kontrol

Fejlvisning vises via en kode og en nøgle i displayets info område. Hvis displayet viser en fejlkode, er det et signal om fejl i det elektriske system. Motoren kan først starte, når fejlen er udbedret. Fejlkode fortæller, hvilken fejl der er tale om.



Bemærk! 5 LED, fejlkoder vil vises som blink i den første LED i batteri indikatoren. Antallet af blink indikerer fejlkoden.

FEJL KODE	ANGIVER	LØSNING
E02	Motor fejl	Kontroller stik til motor* Kontakt din forhandler.
E03	Controller fejl	Kontakt din forhandler.
E04	Display fejl	Sæt gashåndtaget i startposition Kontroller display stik* Kontakt din forhandler.
E05	Fejl på bremse sensor	Sæt håndbremsen i startposition. Kontroller stikket til lys* Kontakt din forhandler.
E05	Fejl i forbindelser	Kontroller forbindelser Kontakt forhandler
E06	Torque sensor fejl (Kun på centermotor)	Kontakt forhandler
E07	Hjul sensor fejl (Kun på centermotor)	Kontroller magnet afstand til sensor. Kontroller forbindelse. Kontakt forhandler
08	Lav batterispænding	Oplad batteriet.
09	Høj batterispænding	Kontakt din forhandler

*Kontroller at stik forbindelserne:

- er sat ordentligt sammen
- der ligger ikke fugt i stikkene
- "benene" i stikket ikke er beskadiget

BATTERI TYPER

Carrier 6



- Skub batteriet på batteriskinnen i bagagebæreren. Sørg for, at batteriet glider lige ind.
- Lås batteriet fast til bagagebæreren ved at dreje nøglen med uret.*
- Nøglen kan tages ud af batteriet. Opbevar nøglen et sikkert sted!
- Lås op og fjern batteriet ved at dreje nøglen mod uret, og tag det derefter af elcyklen.

*Bemærk: Kør ikke på cyklen med batteriet ulåst!

SPECIFICATIONS

Nominal spænding	36 V
Kommunikation	UART
BMS	Smart BMS
Voltage scope (V)	31 - 42V
Opladning	CC-CV
Temperatur opladning	0°C - 45°C
Position	Bagagebærer
Vægt (kg)	2,6 - 3,1
Controller position	Bagagebærer/Motor
Oplader	3 pins (Promovec)



Carrier 7XL



- Skub batteriet på batteriskinnen i bagagebæreren. Sørg for, at batteriet glider lige ind.
- Batteriet låses automatisk når det køres på skinnen
- Nøglen kan tages ud af batteriet. Opbevar nøglen et sikkert sted!
- Lås op så håndtaget udløses og fjern batteriet ved at trække i håndtaget.

*Bemærk:

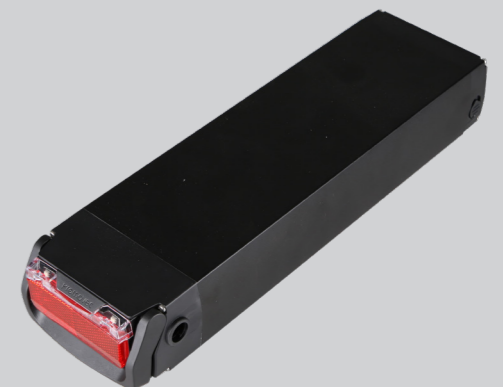
- Træk IKKE i håndtaget når batteriet er låst til cyklen.
- Batteriet kan fungere som powerbank med USB stikket på modsatte side af ladestik.

Batteriet kan trækkes af når håndtaget er vippet ud



SPECIFICATIONS

Nominal spænding	36 V
Kommunikation	UART
BMS	Smart BMS
Voltage scope (V)	31 - 42V
Opladning	CC-CV
Temperatur opladning	0°C - 45°C
Position	Bagagebærer
Vægt (kg)	2,6 - 4,0
Controller position	Bagagebærer/Motor
Oplader	Single plug (Promovec)



Downtube 1



Før batteriet op og ind i stellet med terminalerne opad.



Pres ind på den nederste del af batteriet indtil det "klikker" fast i rammen. Lås batteriet til cyklen og fjern nøglen.



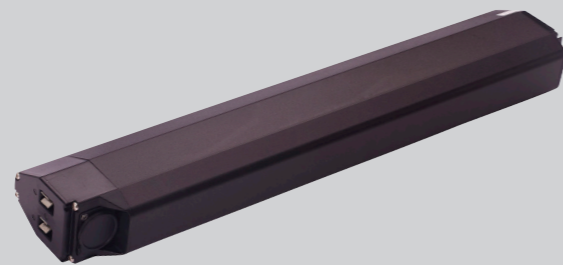
Afmontering: Hold en hånd under batteriet og drej nøglen til venstre. Batteriet presses ud af stellet og hviler på fjederen*.



Hold en hånd under batteriet, pres på fjederen for at fjerne batteriet fra stellet.

Specificationer Downtube 1

Nominal spænding... 36 V
Kommunikation..... RS-485/UART
BMS..... Smart BMS
Spænding (V) 31 - 42V
Opladning:..... CC-CV
Temperatur opladning: 0°C - 45°C
Position : Cykelstellet
Weight (kg):..... 2,6 - 2,7
Controller position: ... Stel eller motor
Oplader: 4 pins (Promovec)



Kapacitet og brug

El-cyklen benytter vedligeholdelsesfrit Li-ION batteri. Batteriet leveres ca. 60-80% opladet fra fabrikken. Inden el-cyklen tages i brug, skal batteriet lades helt op med den medfølgende oplader. Grøn ladediode lyser når batteriet er ladet helt op.

Første gang batteriet oplades, anbefales det at batteriet er tilsluttet min. 24 timer efter den grønne diode lyser, da det giver en bedre balance mellem hver enkelt celle i batteriet.

Mange hyppige opladninger af Li-ION batteriet kan forlænge batteriets levetid. Vær opmærksom på, at batteriets kapacitet aftager med tiden og ved lavere temperaturer. Lavt dæktryk, vejr og vind, vejens beskaffenhed, brugervægt samt egen indsats har indvirkning på batteriets rækkevidde. Som bruger har man stor indflydelse på rækkevidden, afhængig af hvor meget man selv hjælper til med at træde i pedalerne.

Bortskaffelse af dele

Over tid vil dele af el-cyklen nedslides. Det anbefales at nedslidte dele sorteres og bortskaffes i henhold til retningslinjer på den lokale genbrugsplads. Sorter og bortskaf udtjente dele på følgende måde:

Miljøfarligt affald: Batterier*

Elektronik: Motor, display, kabler og lygter

Plast: Greb, hjulskærme og kædeskærm

Småt brændbart: Cykeldæk


Resten af cyklen: Metal


På den måde bakker man op om effektiv styring af vores fælles naturressourcer, og måden vi bortskaffer giftigt affald og forurenende stoffer på.

*Batterier er mærket med overkrydset skraldespand. Den symboliserer, at udtjente batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald. Batterier skal indsamles særskilt da de indeholder stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og miljøet.

Battery opladning

Opladning skal ske indendørs eller under halvtag, da laderen kun er stænk-tæt. Batteriet bør oplades ved en temperatur på 18–20°C. Oplad aldrig batteriet ved temperaturer under 0°C eller over 45°C.

 Af sikkerhedshensyn bør batteriet oplades i et rum med røgalarm installeret når batteriet oplades indendørs.

 Placer ikke opladeren eller batteriet i nærheden af brændbare materialer. Sørg for, at batteri og oplader placeres på en brandsikker overflade før opladning.

Tilslutning af oplader

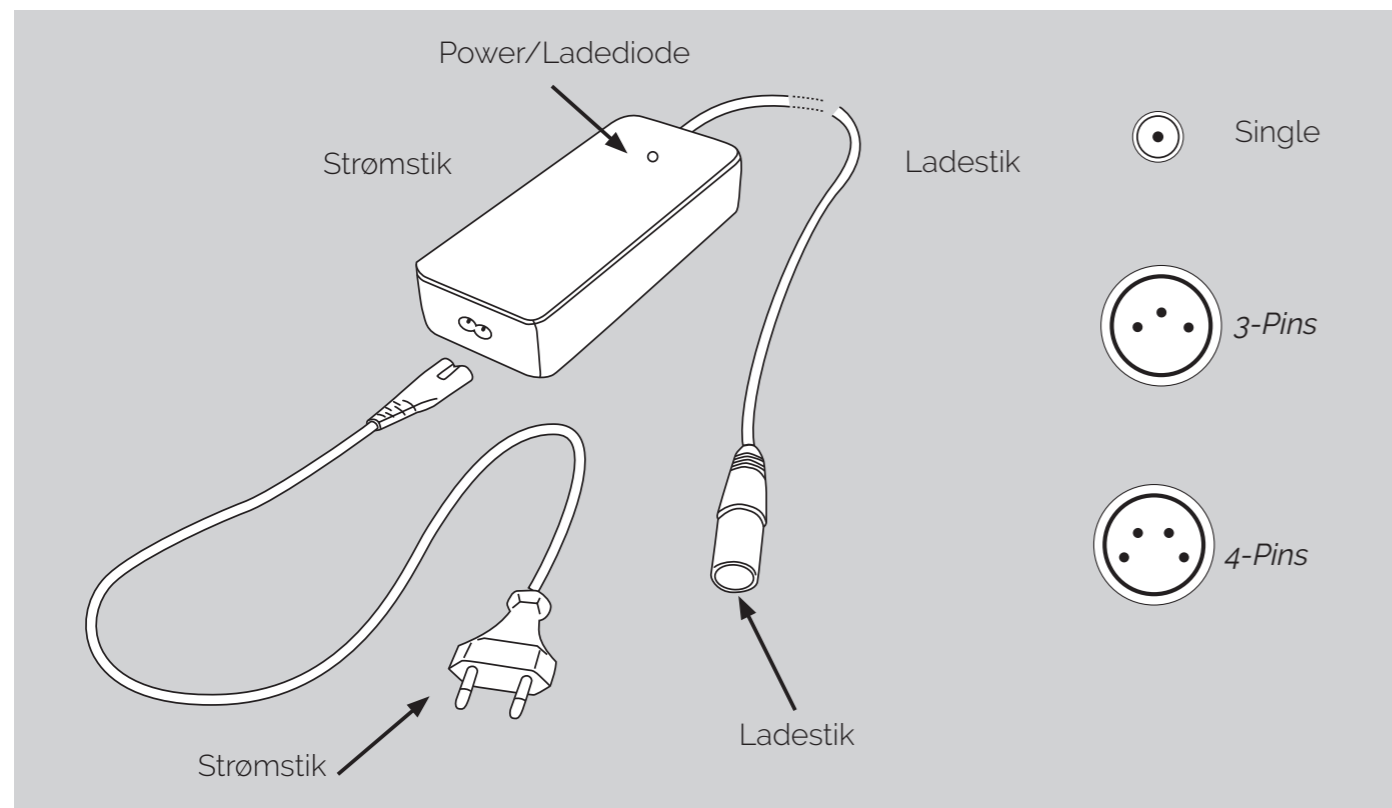
1. Sæt ladestikket fra opladeren i batteriets ladestik
2. Sæt strømstikket i stikkontakten og tænd for opladeren

Power/Charge diode

- Er opladeren tilsluttet stikkontakt, lyser dioden rød (uden batteri tilsluttet)
- Når batteriet tilsluttes og dioden lyser rødt, skal det oplades
- Lyser dioden grøn, er batteriet fuldt opladet
- Sluk for opladeren inden ladestikket fjernes fra batteriet

Vigtigt!

- Rækkefølgen af punkterne til opladning skal følges, uanset om batteriet er monteret eller taget af elcyklen.
- Når opladningsstikket skal afbrydes, trækkes stikket ud og ikke i ledningen!



GENERAL INFORMATION

Generel information

Vi anbefaler, at man af og til lader batteriet forblive tilsluttet i min. 24 timer, efter dioden lyser grønt, da det giver en bedre balance mellem hver celle i batteriet.

Efter endt opladning isættes det lille gummidæksel i batteriets stik, for at beskytte det mod snavs.

Når batteriet er fuldt opladet, går opladeren automatisk over på standby og bruger derfor meget lidt strøm. Hvis man ikke skal bruge batteriet i længere tid, anbefales det, at ladestikket tages ud, og der slukkes for opladeren.

Vinteropbevaring

Hvis el-cyklen sættes bort for opbevaring (mere end én måned), vil det være tilstrækkeligt at lade batteriet fuldt op 1 gang pr. måned. Det anbefales at afmontere batteriet, hvis vejrforholdene ændres. For at sikre kvaliteten af batteriet, bør det opbevares ved stuetemperatur mellem 0–20°C.

The batteries should always be fully charged before storage since they cannot afford to stand discharged completely or partially for a long time. We recommend storing the battery indoors when the temperature outside drops below 32°C (0°C).

Vedligeholdelse

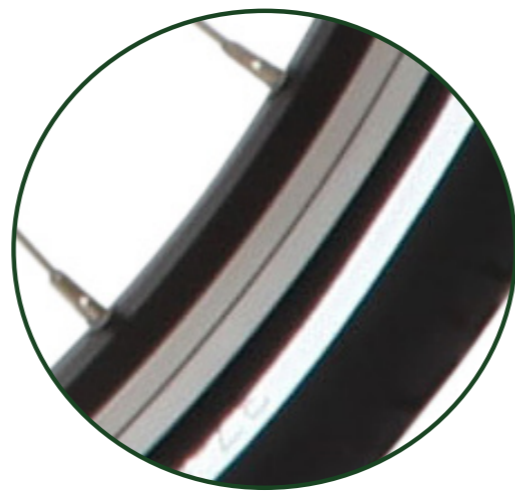
Almindelig vedligeholdelse af el-cyklen bør ske i henhold til den vejledning, som findes i cykelhåndbogen vedlagt i kassen.

Vær opmærksom på, at sliddele såsom dæk, kæde og bremsebelægning udskiftes efter behov. Er prikken eller linjen ikke længere synlig skal fælgen skiftes.

Det elektriske system på en el-cykel kræver ikke meget vedligeholdelse. Det anbefales, at man i forbindelse med det årlige serviceeftersyn af el-cyklen, lader en fagmand rengøre og smøre de elektriske forbindelser.

På modeller udstyret med v-bremse har fælgene en slidindikator i form af en linje eller prik, der indikerer slitagen.

Bemærk! Brug af højtryksrensere til rengøring af el-cyklen er IKKE tilladt, da det kan beskadige de elektriske komponenter på el-cyklen.



Garanti

Viser der sig fejl i materiale, som forelå ved leveringen eller fabrikation inden for to år efter levering til køber, vil H.F. Christiansen A/S eller et af denne anvist værksted udbedre fejlen uden beregning af reparations-omkostninger, med mindre fejlen måtte være undtaget fra garantien ifølge: Pligten til at udbedre fejl som omtalt i ovenstående pkt. uden beregning gælder dog ikke:

- Fejl som skyldes ydre påvirkning, herunder på lakken,
- Fejl som skyldes brug af uoriginale reservedele, der ikke kvalitetsmæssigt svarer til originale reservedele,
- Fejl, som er opstået eller forværret på grund af manglende vedligeholdelse samt manglende efterlevelse af kravene til kontrol af det leverede, eller dårligt arbejde udført af en uautoriseret reparatør,
- Fejl eller skader, som køber ikke inden rimelig tid har meddelt H.F. Christiansen A/S, eller
- Fejl eller skader, som køber har haft kendskab til, men som køber ikke inden rimelig tid har valgt at lade afhjælpe hos H.F. Christiansen A/S.

Køber har, såfremt reparation foretages inden rimelig tid, ikke krav på erstatning, forholdsmæssigt afslag, at foretage ophævelse eller forlange omlevering. Køber afleverer og afhenter for egen regning selv det leverede på det af H.F. Christiansen A/S angivne reparationssted inden for landets grænser.

Bevisbyrden for, at der er en fejl i materiale eller fabrikation, påhviler køber. Det samme gælder bevisbyrden for, at fejlen forelå ved leveringen.

I de første 6 måneder efter leveringen formodes en konstateret fejl dog at have været til stede ved leveringen. Reparationsomkostninger vedrørende fejl, der skyldes, at køber ikke har behandlet det købte korrekt, herunder undladt at foretage en sådan vedligeholdelse, som forholdene og instruktionsbogen samt andre dokumenter udleveret til køberen senest samtidig med leveringen, kræver, afholdes af køberen.

Det samme gælder omkostninger til reparation som følge af naturligt slid og ælde, skader der skyldes overbelastninger, samt skader som skyldes konstruktive ændringer af det leverede.

Købers krav i henhold til nærværende garantibestemmelser skal fremsættes over for H.F. Christiansen A/S inden rimelig tid, efter at en fejl er eller ved sædvanlig omhu burde være konstateret, og senest inden udløbet af den toårige garantiperiode, idet garantien og H.F. Christiansen A/S mangelansvar i modsat fald ikke længere kan gøres gældende.

H.F. Christiansen A/S kan alene ifalde erstatningsansvar for tab forårsaget af mangler ved det leverede, hvis køber beviser, at tabet er en påregnelig følge af fejl eller forsømmelser begået af H.F. Christiansen A/S eller nogen, som H.F. Christiansen A/S bærer ansvaret for.

H.F. Christiansen A/S er ikke erstatningsansvarlig for indirekte skader og følgetab, med mindre køber kan dokumentere, at:

- H.F. Christiansen A/S eller nogen, som H.F. Christiansen A/S bærer ansvaret for, har handlet i strid med almindelig hæderlighed,
- H.F. Christiansen A/S eller nogen, som H.F. Christiansen A/S bærer ansvaret for, har givet køberen vildledende oplysninger, som H.F. Christiansen A/S eller nogen, som H.F. Christiansen A/S bærer ansvaret for, ikke havde føje til at anse for korrekte,
- H.F. Christiansen A/S eller nogen, som H.F. Christiansen A/S bærer ansvaret for, har forsømt at give køber oplysninger om en mangel, som H.F. Christiansen A/S eller nogen, som H.F. Christiansen A/S bærer ansvaret for, kendte eller burde kende, det leverede savner egenskaber, som må anses tilsikrede, eller manglen efter køkets indgåelse er forårsaget af H.F. Christiansen A/S eller nogen, som H.F. Christiansen A/S bærer ansvaret for, ved forsømmelse.

Det fremhæves specielt, at sliddele og lignende på produktet så som dæk og slanger ikke er dækket af garantien, med mindre disse dele har været udsat for sædvanligt slid som direkte følge af en fabrikationsfejl, som køber ikke burde have været opmærksom på.

Det fremhæves dog udtrykkeligt, at batteriers kapacitet og dermed rækkevidde aftager med tiden og brugsintensiteten.

Transport

Hvis el-cyklen skal transporteres, skal dette foregå på en ansvarlig måde. Det anbefales, at cyklen transporteres på en godkendt cykelholder mærket med TÜV og specifikt til el-cykler. Da der er tale om en større vægt i forhold til traditionelle cykler, kræver dette en cykelholder med en større lastkapacitet. Inden transport skal batteriet afmonteres, og cyklen afdækkes for evt. regn og andre fugtige vejrforhold.

Færdselsloven

El-cykler hører ind under færdselsloven, på samme måde som almindelige cykler. I § 49 "Bekendtgørelse for færdselslov" kan man læse nærmere om dette. Man forholder sig derfor i trafikken som cyklist og kører efter forholdene. Vi anbefaler, at man bruger cykelhjelm.

Forsikring

Da en el-cykel i forsikringsmæssig henseende betragtes som en almindelig cykel, er den normalt dækket af en almindelig familieforsikring. Husk at informere forsikringsselskabet.

Stelnummer

El-cyklen er forsynet med et stelnummer, der er stemplet ind i stellets sadelrør, under kranken eller på beslaget til centermotoren. Stelnummeret starter med 3 bogstaver efterfulgt af 5 cifre og til sidst et bogstav som indikerer årgangen.

Er cyklen udstyret med QR kode, kan man via denne få vist stelnummer og varenummer på cyklen.

DINE SERVICES

For at vedligeholde og bevare el-cyklens stand, anbefaler vi et eftersyn 2 gange årligt - dog minimum 1 gang årligt. Her kan der tjekkes regelmæssigt for blandt andet bremses, dæk, styr og kabler. Bestilling af serviceeftersyn kan ske hos din forhandler. Hold styr på dine services ved at få forhandlerens stempel i nedenstående skema.

<i>Dato & firmastempel</i>	<i>Dato & firmastempel</i>
<i>Dato & firmastempel</i>	<i>Dato & firmastempel</i>
<i>Dato & firmastempel</i>	<i>Dato & firmastempel</i>
<i>Dato & firmastempel</i>	<i>Dato & firmastempel</i>